

STENOGRAM

1. POSIEDZENIA LXXXIX NADZWYCZAJNEJ

SESJI RADY MIASTA KRAKOWA

Z DNIA 23 GRUDNIA 2009 R.

SPIS TREŚCI

1.	Treść	Numer strony
1.	Otwarcie posiedzenia	1 – 2
2.	Budżet Miasta Krakowa na rok 2010	2 - 37
3.	Oświadczenia, komunikaty	37 - 38
4.	Zamknięcie sesji	38

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Otwieram LXXXIX sesję Rady Miasta Krakowa zwołaną jako nadzwyczajną na wniosek Prezydenta Miasta Krakowa.

Serdecznie witam Panie i Panów Radnych. Stwierdzam quorum uprawniające Radę do podejmowania uchwał. Bardzo proszę o zgłoszenie obecności. Czy Państwo wszyscy zgłosili swoją obecność? Bardzo proszę o wydruk. Do protokołu Pani Radna Patena złożyła wniosek, usprawiedliwienie nieobecności w związku z wyjazdem. Stwierdzam quorum uprawniające Radę do podejmowania uchwał.

Serdecznie witam zaproszonych gości, Prezydenta Miasta Krakowa, Zastępców Prezydenta Miasta, przedstawicieli organizacji politycznych, społecznych i zawodowych, świata nauki i kultury, urzędów instytucji państwowych, witam oczywiście wszystkich przedstawicieli Urzędu Miasta, panie i panów dyrektorów, witam dziennikarzy, redaktorów gazet krakowskich, radia i TV. W imieniu Radnych i własnym witam wszystkich przybyłych na obrady dzisiejszej sesji. Dzisiaj punktem jedynym sesji jest budżet Miasta Krakowa na rok 2010, druk nr 1398, jesteśmy w drugim czytaniu. Mam formalny wniosek o ogłoszenie przerwy 15-minutowej. Ogłaszam w takim razie do godziny 11,30 przerwę. Dziękuję.

Radny – p. B. Kosior

Zapraszam członków Klubu Prawa i Sprawiedliwości do pokoju klubowego.

Radny – p. St. Zięba

W związku z nieprzewidzianą dla nas klubu przerwą skorzystamy i serdecznie zapraszamy panie i panów radnych do pokoju klubowego. Jest nowa sytuacja.

PRZERWA /15 minut/

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Jest mały poślizg ale chciano zgłaszać ponownie przedłużenie przerwy, ja nie wyraziłem zgody stąd jest lekkie opóźnienie. Pani chce przerwę jeszcze? Nie. Dobrze. Rozumie, że kluby zgłaszają gotowość. W takim razie po przerwie wznawiam obrady LXXXIX nadzwyczajnej sesji Rady Miasta Krakowa. Mamy do procedowania jeden punkt, informuję jednocześnie, że w przypadku o wprowadzenie do tej sesji nowych projektów uchwał wymagana jest zgoda wnioskujących o zwołanie sesji. Rozumem, że takich wniosków nie ma. Przystępujemy do procedowania:

BUDŻET MIASTA KRAKOWA NA ROK 2010

Druk nr 1398, jesteśmy w drugim czytaniu, są stosowne opinie komisji, były przedstawiane w pierwszym czytaniu, oczywiście mamy zgłoszone poprawki i mamy zgłoszoną autopoprawkę Prezydenta Miasta Krakowa. Bardzo proszę o zabranie głosu Pana Prezydenta, lub w imieniu Pana Prezydenta. Pan Lesław Skarbnik. Przepraszam Pan Lesław Fijał. Przepraszam bardzo. Panie Lesławie bardzo pana przepraszam. Pan Lesław Fijał Skarbnik Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa.

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci!

Wysoka Rado Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa!

Wydaje mi się, że nie mam co przeproszam Pana Przewodniczącego bo prostu jestem dumny z tego, że zostałem nazwany Lesławem Skarbnikiem Królewskiego Stołecznego Miasta Krakowa. Nazwisko jakby odgrywa mniejszą rolę, jest to sprawa osobista natomiast to jest funkcja publiczna i bardzo się cieszę Panie Przewodniczącego z tego. Szanowni Państwo otóż zgodnie z ustawą o finansach publicznych przed głosowaniem projektu budżetu organu wykonawczego, organ wykonawczy ma obowiązek przedstawić Wysokiej Radzie opinię Regionalnej Izby Obrachunkowej o projekcie budżetu jak również o prognozie kwoty długu jednostki samorządu terytorialnego. W dniu 17 grudnia tego roku wpłynęła do Pana Prezydenta uchwała składu orzekającego Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie z dnia 16 grudnia 2009 r. dotycząca zaopiniowania projektu uchwały budżetowej Miasta Krakowa na rok 2010 oraz informacji o stanie mienia komunalnego. Pozwolę sobie ją odczytać jako, że jest to wymóg ustawy. Działając na podstawie – tu następuje wymienienie odpowiednich aktów prawnych oraz artykułów tych aktów prawnych, które zobowiązują Regionalną Izbę Obrachunkową do przedstawienia opinii, skład orzekający Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej po zapoznaniu się z przedstawionym projektem uchwały budżetowej Miasta Krakowa na 2010 roku wraz z objaśnieniami oraz informacją o stanie mienia komunalnego postanowił: po pierwsze pozytywnie z uwagami zaopiniować projekt uchwały budżetowej Miasta Krakowa na rok 2010 i po drugie pozytywnie zaopiniować informację o stanie mienia komunalnego. Uzasadnienie. W dniu 16 listopada 2009 r. do Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie wpłynął projekt uchwały budżetowej Miasta Krakowa na rok 2010 wraz z objaśnieniami i informacją o stanie mienia komunalnego. Analiza przekazanych do Izby materiałów prowadzi do wniosku, że projekt uchwały budżetowej opracowany został w sposób zgodny z wymaganiami prawa obowiązującego w tym zakresie. Skład orzekający stwierdził zgodność treści uchwały budżetowej z wymogami zawartymi w art. 184 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych. Jednakże skład orzekający odnosząc się do upoważnienia określonego w przepisie paragrafu 16 przedłożonego projektu – pozwolę sobie przypomnieć, że dotyczy on upoważnienia dla kierowników jednostek organizacyjnych upoważnienia do dokonywania zmian w uchwalonym planie budżetu – zwraca uwagę na klauzulę derogacyjną w art. 85, ust. 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. z mocy tego przepisu do dnia 31 grudnia 2010 r. obowiązywać przepisy art. 24 ust. 1 do 10 dotychczasowej ustawy o finansach publicznych za stanowiące podstawę do udzielenia przedmiotowego upoważnienia, przepis art. 24, ust. 11 ustawy o finansach publicznych utraci moc z dniem 1 stycznia 2010 r. W autopoprawce Pana Prezydenta w odpowiednim miejscu mają Państwo również i przedstawione ustosunkowanie się do tego zapisu, a mianowicie wykreślenie tegoż właśnie artykułu, paragrafu z treści uchwały budżetowej. Następnie skład zapoznając się z objaśnieniami do projektu stwierdził, że w przypadku podatku od nieruchomości zaplanowanie dochodów w wysokości 108,18 % planu roku poprzedniego uzasadniono oczekiwaniem podwyższeniem kilku stawek wysokości obowiązujących w innych dużych miastach, o ile podwyższenie tych stawek nie nastąpi w drodze uchwały Rady Miasta to w ocenie składu należy skorygować przewidywane dochody z tego tytułu. Chciałbym przypomnieć, że zgodnie z ustawą o finansach publicznych wielkość dochodu stanowi szacunek, prognozę, prognoza ta może być realizowana w różny sposób, oczywiście podwyższenie stawek, mówiłem o tym trzykrotnie wprowadzając projekt uchwały, dotyczyło 18 milionów złotych, ale

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

równocześnie postanowiono o zwiększeniu działań zintensyfikowaniu działań zmierzających do, po pierwsze rozszerzenia zasady powszechności opodatkowania podatkiem od nieruchomości jak również do bardziej intensywnych działań zmierzających do wyegzekwowania zaległości z tego tytułu od podmiotów zarówno indywidualnych jak i gospodarczych. W związku z tym oczywiście taka korekta może być przeprowadzona również w trakcie roku budżetowego podczas realizacji gdy okaże się, że dochody z tego tytułu mogą nie osiągnąć poziomu przewidywanego szacunku w projekcie, czy w uchwalonym budżecie. Następnie skład analizując uzasadnienie do tych źródeł dochodów, które zaplanowano w wielkościach wyższych niż w roku poprzednim stwierdził, że w przypadku dochodów z tytułu najmu i dzierżawy majątku i opłat za wydawanie zezwoleń na sprzedaż alkoholu załączone do projektu budżetu objaśnienia są mało konkretne w porównaniu na przykład do wyjaśnień zamieszczonych na str. 76 materiałów, grupa, inne dochody. W pozostałym zakresie wyjaśnienia nie budzą zastrzeżeń składu i przedłożona wraz z projektem budżetu informacja o stanie mienia komunalnego zawiera wszystkie elementy określone w art. 180 ustawy o finansach publicznych. Mając powyższe na uwadze skład orzekający postanowił jak w sentencji uchwały to znaczy pozytywnie z uwagami zaopiniować projekt uchwały budżetowej Miasta Krakowa na rok 2010. Druga uchwała podjęta tego samego to jest 16 grudnia przez skład orzekający Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie dotyczy zaopiniowania prognozy kwoty długu Miasta Krakowa. Skład orzekający Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej po zapoznaniu się z przedstawioną wraz z projektem uchwały budżetowej Miasta Krakowa na 2010 rok prognozą kwoty długu publicznego postanowił zaopiniować pozytywnie z uwagi prognozy kwoty długu Miasta Krakowa na lata 2010 – 2023 stanowiącą załącznik nr 12 do projektu uchwały budżetowej Miasta Krakowa na 2010. Uzasadnienie pozwoli sobie odczytać jedynie najważniejsze elementy uzasadnienia. Skład orzekający po zapoznaniu się z danymi objętymi prognozą stwierdził, że dokument ten nie budzi zastrzeżeń pod względem prawidłowości przedstawienia kształtowania się długu publicznego Miasta Krakowa w roku 2010 i w latach następnych. Zauważyć jednak należy, że przedstawiona prognoza obejmuje lata 2010 – 2023 a zatem okres, w którym nastąpią istotne zmiany w zasadach konstrukcji budżetu Miasta, zasady te wynikają z zapisów nowej ustawy o finansach publicznych, stosownie do przepisu art. 121 ust. 1 i ust. 2 tejże ustawy, przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych będzie miał zastosowanie art. 242 ustawy o finansach publicznych, będzie miał zastosowanie po raz pierwszy do uchwał budżetowych na rok 2011, dotyczy on konieczności uchwalania budżetu wyłącznie z nadwyżką operacyjną, a zatem sytuacją, w której dochody bieżące będą wyższe niż wydatki bieżące, zaś art. 243 nowej ustawy o finansach publicznych będzie miał zastosowanie od roku 2014. Przedstawiona prognoza nie uwzględnia nowego stanu prawnego. Nie uwzględnia z tego względu, że opracowana zgodnie z instrukcją Ministerstwa Finansów na bazie obecnie obowiązującej ustawy o finansach publicznych stąd też wydając niniejszą opinię skład nie odnosił się do przestrzegania zasad obowiązujących w nowej ustawie o finansach publicznych, zaś z przedstawionej prognozy wynika iż przestrzegane będą limity, o których mowa w art. 169 i 170 ustawy obowiązującej obecnie to jest z 30 czerwca 2005 r. ustawy o finansach publicznych. Wskazuje się jednakże, że relacja dochody bieżące minus wydatki bieżące w latach 2012 – 2013 będzie miała wpływ na możliwość obciążenia budżetu w roku 2014 ze spłatami zadłużenia, stąd też zaciągając dług w latach 2010 – 2013 należy zwrócić uwagę czy jego spłata i obsługa w roku 2014 poczynając będzie mieściła się w limicie obliczonych zgodnie z art. 243 nowej ustawy o finansach publicznych limitami. Mając na powyższe na

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

uwadze skład orzekając postanowił jak w sentencji uchwały to znaczy pozytywnie zaopiniować z uwagami prognozę kwoty długu Miasta Krakowa na lata 2010 – 2023. Po spełnieniu tej ustawowej konieczności wynikającej z przedstawienia Wysokiej Radzie opinii o projekcie budżetu przedstawionym przez Pana Prezydenta Wysokiej Radzie w dniu 15 lipca i omawianej 4 grudnia tego roku pozwolę sobie krótko przedstawić autopoprawkę Pana Prezydenta, która powstała na bazie przedłożonych poprawek przez kluby Rady, komisje Rad jak również i poszczególnych Państwa Radnych. Rozpocząłbym od tego Drodzy Państwo, że w wyniku tych autopoprawek zmieniają podstawowe elementy konstrukcji naszego budżetu, w szczególności wzrastają dochody budżetu o 58.788.000 zł w tym dochody ze źródeł Unii Europejskiej o 29.462.000 zł. Jeśli chodzi o ten element to w autopoprawce macie Państwo zaznaczone w punkcie 1 zwiększa się plan dochodów w kwocie 29.462.200 zł w związku z planowaną zmianą beneficjanta środków ze źródeł zagranicznych niepodlegających zwrotowi na realizację wymienionych zadań. Są to głównie zadania wiążące się z zadaniami realizowanymi przez nasze miejskie szpitale, a do tej pory uwzględnione w budżecie jedynie po stronie wydatkowej to znaczy po stronie zabezpieczenia wkładu własnego. Z tego względu, że beneficjentem tych kwot, również pomocy Unii Europejskiej środków bezzwrotnych są poszczególne szpitale stąd też wydaje się rzeczą zasadną z punktu widzenia kształtowania się wielkości naszego budżetu aby kwoty te po zmianie beneficjanta stały się dochodami budżetu Miasta. Przypomnę są to środki pochodzenia zagranicznego, a zatem kredyty zaciągane w oparciu o te dochody są kredytami, które wyczerpują znamiona nie obowiązywania ograniczeń wynikających z 65-procentowego i 15-procentowego wskaźników bezpiecznego zadłużania się. Chodzi w szczególności o kwoty 3.999.000 zł związaną z poprawką bezpieczeństwa ludności przez dostosowanie infrastruktury ratownictwa medycznego Miejskiego Szpitala im. Narutowicza w Krakowie do wymogów prawa, następnie z kwotą 6.306.000 zł w związku z modernizacją pomieszczeń Szpitalnego Oddziału Ratunkowego i lodowiska z zakupem nowym urządzeń Szpitala im. Stefana Żeromskiego w Krakowie, jak również z wprowadzeniem do budżetu środków ze źródeł zagranicznych nie podlegających zwrotowi w związku z przyznaniem dofinansowania na realizację zadania modernizacja obiektu Pałac pod Krzysztofory głównej siedzibie Muzeum Historycznego Miasta Krakowa z kwotą 8 milionów złotych. Podobnie wprowadza się do budżetu środki ze źródeł zagranicznych niepodlegające zwrotowi na realizację programu unijnego, Program Operacyjny – Kapitał Ludzki działanie 9.2. kwota 157.200 zł. Bardzo ważny jest to element z tego względu, że zwiększając dochody budżetu naszego miasta pozwala on znaleźć dodatkowe źródła finansowania poprawek przyjętych przez Pana Prezydenta w autopoprawce w postaci zwiększenia zadłużenia niemniej jednak w granicach, a nawet przy polepszeniu wskaźników przedstawionych w projekcie budżetu z dnia 15 listopada. Następnym elementem, który stanowi źródło sfinansowania przyjętych przez Pana Prezydenta zadań w autopoprawce to refundacja ze środków zagranicznych niepodlegających zwrotowi wydatków poniesionych z naszego budżetu na realizację zadań: przebudowa węzła rozjazdu Dietla – Starowiślna, wraz z linią tramwajową na wymienionych w autopoprawce odcinkach kwota 10 milionów złotych oraz modernizacją obiektu Pałac pod Krzysztofory głównej siedziby Muzeum Historycznego naszego miasta kwota 1 milion złotych. Celem wyjaśnienia, są to wydatki, które poniesione zostały z budżetu naszego miasta niemniej jednak obecnie uwzględniono refundację tych wydatków to znaczy, że środki te nie są związane z żadnym konkretnym zadaniem jeśli chodzi o ich przeznaczenie. Krzysztofory oraz węzeł rozjazdu Dietla – Starowiślna stanowiły podstawę do uzyskania refundacji. Refundacja natomiast oznacza środki, które mogą być

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

przeznaczone na ujęte przez Pana Prezydenta a uchwalone przez Wysoką Radę zadania. Wreszcie zwiększa się plan przychodów z tytułu kredytu o kwotę 33.847.000 zł. Jest to ważna pozycja jeszcze raz powtarzam, związana jest ona z tymi pozycjami, o których przed chwilą powiedziałem, zwiększenie o tą kwotę dochodów budżetu naszego miasta umożliwi zwiększenie w ramach tych limitów, które zostały przedstawione przez Pana Prezydenta 15 listopada, zaciągnięcie dodatkowych kredytów nie narażając miasto na konieczność ograniczania swoich zadań z punktu widzenia przekroczenia ustawowych – 169 i 170 limitów. Chciałbym podać dla porównania, że wprowadzenie tych właśnie dochodów łącznie z umożliwieniem zaciągnięcia kredytu w wysokości podanej przeze mnie przed chwilą 33.847.000 zł spowoduje zmniejszenie współczynnika obsługi zadłużenia w porównaniu z projektem budżetu na 2010 z 13,4 do 13,2 %, jak również spowoduje zmniejszenie tegoż samego współczynnika przy odliczeniu obsługi kredytów związanych, czy zaangażowanych finansowanie zadań współfinansowanych z Unii Europejskiej z 13,10 ! do 12,97 %. Jeśliśmy uwzględnili natomiast kolejny element to współczynnik 60 % to w wyniku tego dodatkowego wzrostu dochodu współczynnik skumulowanego zadłużenia spadnie z 61,14 % do 61,07 % w ujęciu brutto bez wyłączeń związanych z ust. 3 art. 170, jeśli natomiast uwzględnimy wyłączenie z tego skumulowanego zadłużenia tego zadłużenia, które związane jest z zadaniami współfinansowanymi z Unii Europejskiej czyli zgodnie z prawem spadnie ono z 55,04 % do 54,15 %. A więc zwiększenie długu niemniej jednak przy tej zasadniczej zasadzie, bardzo ważnej zasadzie wynikającej z ustawy o finansach publicznych, a wiążących się z koniecznością absorpcji środków unijnych powoduje, że wprowadzenie tych zadań w kwotach brutto do budżetu Miasta spowoduje de facto mimo zaciąganego długu lekkie obniżenie tych współczynników proponowanych 15 listopada. Kolejny element to zmniejszenie rezerwy ogólnej znajdującej się w dyspozycji organu wykonawczego czyli Pana Prezydenta z kwoty 10 milionów do kwoty 5,8 miliona a zatem 4.200.000 zł. Wreszcie Pan Prezydent proponuje zmniejszenia w zakresie planu wydatków ujętych w projekcie budżetu na ogólnej kwotę 9.000.000 zł. Chodzi o zmniejszenie kwot będących w dyspozycji Wydziału Skarbu na rozbudowę węzła Ofiar Katynia w Krakowie o 2,5 miliona złotych, wreszcie o kwotę 4 miliony złotych związaną z budową linii tramwajowej łączącą ul. Brożka z Kampusem UJ również będącej w dyspozycji Wydziału Skarbu oraz rozbudowę ul. Kocmyrzowskiej, realizator Wydział Skarbu o kwotę 500 tysięcy złotych i o kwotę 2 miliony złotych z zadania realizowanego przez Wydział Skarbu pozyskanie prawa do terenu dla inwestycji strategicznych realizowanych w latach poprzednich i dla ochron korytarzy transportowych. Szanowni Państwo jest to zmiana w strukturze wydatków realizowanych przez Wydział Skarbu. Jak Państwo w dalszej części, a w szczególności na str. 3 uzasadnienia odszukacie kwoty te wiążą się głównie z zadaniami, które realizuje Wydział Skarbu, a w szczególności z regulacją stanów prawnych i pozyskanie nieruchomości dla zasobu miasta kwota 500 tysięcy złotych, wykup nieruchomości w związku z realizacją rozbudowy ul. Myślenickiej 500 tysięcy złotych i gospodarka gruntami i nieruchomościami wypłata odszkodowań kwota 4 milionów złotych i realizacja roszczeń odszkodowawczych, realizator Wydział Skarbu również kwota 4,5 miliona złotych. A zatem mamy do czynienia z przesunięciem środków z pewnych zadań, które pierwotnie zostały zaplanowane w projekcie budżetu na zadania, które realizuje Wydział Skarbu, ale których realizacja wydaje się bardzo pilną, a w części uzupełniającą właśnie te zadania, o których przed chwilą powiedziałem. Następnie Pan Prezydent proponuje zwiększenie rezerwy celowej na zadania oświatowe, w tym wyróżnienie, środki na remont i wyposażenie placówek oraz przystosowanie pomieszczeń do potrzeb sześciolatków o

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

kwotę 4.582.200 zł to jest to kwoty 19.000.000 zł. Jak Państwo wiecie na te zadania przewidziane była rezerwa celowa na zadania oświatowe w kwocie 14,5 miliona złotych. Tworzy się rezerwy celowe na, po pierwsze modernizację szpitali miejskich jako zadania inwestycyjne z kwotą 9.000.000 zł, jest to nowa rezerwa, która do tej pory nie była ujęta w projekcie budżetu Miasta na rok 2010, wiąże się ona z uznaniem przez Pana Prezydenta za pilną rzecz aby te wrażliwe społecznie potrzeby jakimi są potrzeby związane z ochroną zdrowia realizowane były w sposób pełniejszy przez nasze miejskie szpitale. Jest to realizacja wniosków Państwa Radnych. I następnie druga rezerwa, którą Pan Prezydent proponuje utworzyć, rezerwę na budowę i modernizację obiektów sportowych, w tym budowę boisk w ramach rządowego programu „Orlik” również rezerwa na zadania inwestycyjne z łączną kwotą 6 milionów złotych, powtarzam jest to rezerwa nowa. Oczywiście ta kwota 6 milionów złotych w związku z oczekiwaniem zakwalifikowaniem trzech boisk do programu „Orlik” zostanie wyczerpana w około 1 miliona. Jak Państwo pamiętacie dofinansowanie z gminy do budowy boisk w ramach rządowego programu „Orlik” to jest 1/3, około 333 tysiące złotych. W związku z tym pozostanie 5 milionów złotych na zadania, które Pan Prezydent ustosunkowując się do poprawek zgłoszonych przez Państwa Radnych uznał za możliwe do wprowadzenia do budżetu, a mianowicie: KS „Wróblowianka”, „Orzeł Biały” Piaski Wielkie, KS „Borek” ul. Żywiecka i KS „Armatura” boisko wielofunkcyjne przy ul. Komuny Paryskiej i basen kryty w Prokocimiu. Wreszcie Pan Prezydent proponuje zwiększyć plan wydatków w kwocie ogółem o 52.722.800 zł na zadaniach w ujętych w autopoprawce, jeśli Państwo chcą to mogą je szczegółowo przedstawić ale wydaje się, że jeśli każdy z Państwa Radnych posiada autopoprawkę to warto do niej zajrzeć. Chodzi o główne zadania Centrum Kongresowe, Rondo Grunwaldzkie kwota 2,5 miliona złotych, przygotowanie połączeń węzła Rybitwy z strefami Wieliczka – Niepołomice kwota 317.800 zł, występują tu również te zadania, które zostały wprowadzone wraz z dochodami a mianowicie modernizacja obiektu Pałac Krzysztofory skoro stajemy się beneficjentem środków unijnych, a zatem i również wydatki związane z tą modernizacją muszą się znaleźć w budżecie Miasta, kwota 8 milionów, poprawa bezpieczeństwa ludności przez dostosowanie infrastruktury ratownictwa medycznego kwota 399 – wspominałem o niej przy okazji omawiania elementu zwiększenia dochodów budżetu naszego miasta, modernizacja pomieszczeń szpitala, szpitalnego oddziału ratunkowego również o niej wspominałem kwota 6.306.000 zł, wreszcie zadanie, które Pan Prezydent uznał za istotne modernizacja Zakładu Opiekuńczo – Leczniczego na ul. Wielickiej 267, realizacja Biuro ds Ochrony Zdrowia z kwotą 9.000.000 zł, wreszcie przebudowa ulic Niewodniczańskiego, Krzyżańskiego z kwotą 1 miliona złotych i ważny element, a mianowicie pozyskiwanie lokali mieszkalnych i nieruchomości zabudowanych, realizator Wydziału Mieszkalnictwa z kwotą 10 000.000 zł, jest to zadanie nowe, które pojawia się, nie było go ujętego w pierwotnym projekcie budżetu przedstawionym przez Pana Prezydenta i stanowi wyraz realizacji właśnie poprawek Szanownych Państwa Radnych. Następnie występuje wymienienie tych imiennych zadań inwestycyjnych związanych głównie z zadaniami również społecznie wrażliwymi to jest z zadaniami oświatowymi i związanymi z przedszkolami i żłobkami, imiennie wymienione zadania, wreszcie budowa hali sportowej 100-lecia „Cracovia” kwota 1 milion złotych, modernizacja sztucznego lodowiska przy ul. Siedleckiego kwota 3 miliony złotych. To są również te elementy, które zawarte były w poprawkach Państwa Radnych. Bardzo ważny element, który również znalazł się w przedstawionej przez Pana Prezydenta autopoprawce to przebudowa ul. Ruczaj z kwotą 800 tysięcy złotych i przebudowa ul. Dworskiej z kwotą 200 tysięcy złotych i wskazanym

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

realizatorem. Przebudowa ul. Wrony 600 tysięcy złotych i budowa zatoki autobusowej w ul. Olszyny z kwotą 600 tysięcy złotych, w tym przypadku realizatorem jest Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu i te zadania umieszczone zostaną w planie finansowym tej naszej jednostki budżetowej. Wreszcie zwiększa się plan wydatków bieżących o kwotę 4.204.200 zł, w tym z przeznaczeniem na zabezpieczenie medyczne dla osób niepełnosprawnych, szczególnie niewidomych i z dysfunkcją aparatu ruchu kwota 200 tysięcy złotych, realizacja programu unijnego, Program Operacyjny – Kapitał Ludzki kwota 157.200 zł, wspominałem o tej kwocie i o tym zadaniu przy okazji przedstawiania elementów zwiększających dochody naszego budżetu. I wreszcie zwiększenie kwot wydatków bieżących związanych z obsługą długu publicznego kwota 3.847.000 zł, skoro zaciąga się większy dług w związku z tym jego obsługa w danym roku musi być niestety wyższa niż pierwotnie zaplanowana. Niemniej jednak, jeszcze raz powtarzam mimo zwiększenia kwoty z tytułu obsługi długu publicznego w roku 2010 współczynnik, tzw. współczynnik 15-procentowy obniża się z wysokości 13,4 % do 13,2 % a po wyłączeniu kredytów zaangażowanych współfinansowanie zadań finansowanych z środków bezzwrotnych Unii Europejskiej z 13,10 % do 12,97 %. A zatem nie ma tutaj obawy, że te współczynniki zostaną z tego tytułu nadmiernie podniesione. I wreszcie w ramach zaplanowanych środków na realizację zadań bieżących poszerza się zakresy następujących zadaniach: zadanie utrzymanie i remonty dróg realizowane przez Zarząd Infrastruktury i Transportu o imiennie wpisany Rynek Kleparski i ul. Grzegorzewskiego, ul. Dobrowolskiego, ul. Mochnaniec, ul. Dąbrowa, ul. Hufcowa oraz w zadaniu utrzymanie i konserwacja zieleni, realizator również Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu o Park Dębnicki. Wreszcie jeśli chodzi o bardzo ważny element, a mianowicie wykreśla się w załączniku nr 7 projektu uchwały budżetowej plan dochodów i wydatków Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej z podanymi kwotami. Jak Państwo pamiętacie w uzasadnieniu do projektu budżetu na rok 2010 zapisaliśmy, że operacja ta dokona się w roku 2011 z tego względu, że do 15 listopada nie wiadomo było czy Pan Prezydent Rzeczypospolitej Polski podpisze uchwaloną przez Sejm uchwałę o prawo ochrony środowiska, w której następuje likwidacja tych funduszy z dniem 1 stycznia. Pan Prezydent uczynił to w II dekadzie grudnia w związku z tym, że ustawa obowiązuje od 1 stycznia 2010 roku zaszła konieczność wprowadzenia do budżetu naszego miasta dwóch dotychczasowych samorządowych funduszy celowych funkcjonujących poza budżetem, w szczególności Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej oraz Powiatowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na łączną kwotę 29.326.000 zł, z tego wydatki inwestycyjne kwota 6.355.500 zł i wydatki bieżące 22.970.500 zł zgodnie z planem tych funduszy na rok 2010. Wreszcie zwiększa się plan wydatków związanych z wieloletnimi programami inwestycyjnymi w roku 2011 o kwotę ogółem 3.002.000 zł na zadaniach wyszczególnionych w autopoprawce, w szczególności kwota 1.000.000 zł związana zostanie z modernizacją obiektu Pałac pod Krzysztofory, wreszcie kwota 2.002.000 zł z poprawką bezpieczeństwa ludności przez dostosowanie infrastruktury ratownictwa medycznego Specjalistycznego Szpitala Miejskiego im. Gabriela Narutowicza w Krakowie do wymogów prawa. Wreszcie jeśli chodzi o zmianę wynikającą z faktu, który nastąpił w ostatnich dniach, a mianowicie dokonuje się w porównaniu z projektem zmiany w planie przychodów poprzez zmniejszenie planu kredytu oraz zwiększenie planu pożyczek w związku z przyznaniem przez Zarząd Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej limitu pożyczki płatniczej w wysokości 52.000.000 zł. Ta pożyczka płatnicza związana jest z nazwą to niefachowo ale w sposób zrozumiały prefinansowanie zadań unijnych zamiast zaciągać kredyt komercyjny

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej przyznaje określoną kwotę z oprocentowaniem preferencyjnym, w tym przypadku o 52.000.000 zł. Wydaje się, że zmiana w strukturze źródeł przychodów polegająca na obniżeniu wielkości przewidzianych do zaciągnięcia kredytu o 52.000.000 zł, a wyszczególnieniem pożyczki zaciąganej przez Gminę Miejską Kraków w Narodowym Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej wiążąca się z otrzymaną tak jak mówię w ciągu ostatniego tygodnia informacją o zaakceptowaniu możliwości, zaakceptowaniu wniosku Gminy Miejskiej Kraków wydaje się ze wszech miar uzasadniona. Wreszcie zwiększa się plan przychodów i wydatków zakładów budżetowych zgodnie z załącznikiem do autopoprawki nr 1, do autopoprawki oraz plan dochodów własnych jednostek budżetowych i wydatków nimi finansowanych zgodnie z załącznikiem 2 do przedkładanej autopoprawki. I wykreśla się paragraf 16 zgodnie z uwagą poczynioną w opinii Regionalnej Izby Obrachunkowej, który wiąże się z tym rzeczonym upoważnieniem dla kierowników jednostek organizacyjnych do dokonywania zmian, w planie obecnie ten właśnie ustęp obecnie obowiązującej ustawy od 1 stycznia nie został zamieszczony w nowej ustawie o finansach publicznych. Wszystkie te zmiany, które zostały przeze mnie scharakteryzowane w wymienionej autopoprawce Pana Prezydenta oczywiście będą miały odpowiednie zmiany w treści samej uchwały budżetowej jak i w załącznikach oraz w objaśnieniach dotyczących już uchwalone budżetu przez Wysoką Radę. Pan Prezydent był w dość niekomfortowej sytuacji z tego względu, że jak sami Państwo ocenialiście budżet jest budżetem bardzo trudnym chociaż realnym do realizacji w związku z czym zgłoszone poprawki wymagały bardzo uważnego i odpowiedzialnego zarówno merytorycznego jak i z punktu widzenia możliwości ich sfinansowania podejścia. Pan Prezydent łącznie z kierownictwem urzędu, jak również realizatorami zadań, które ujęte zostały przez Państwa Radnych, komisje i kluby Radnych w swoich poprawkach przeanalizował możliwości ich realizacji i możliwości ich sfinansowania. Znaczną część tych poprawek ujął w swojej autopoprawce uznając, że wszystkie poprawki warte byłyby umieszczenia w uchwalanym budżecie, niemniej jednak z tych dwóch względów, po pierwsze ze względu na możliwości finansowe jeśli się pojawią takie możliwości finansowe to oczywiście te zadania tak jak co roku do budżetu będą mogły być wprowadzone ale w sposób odpowiedzialny i po drugie znaczna część tych zadań ujęta była w różnego rodzaju pozycjach figurujących już w projekcie budżetu, w szczególności w różnego rodzaju rezerwach tworzonych stąd też Pan Prezydent pozwolił sobie jedną rezerwę, a mianowicie rezerwę na zadania oświatowe zwiększyć o ponad 4,5 miliona oraz w tych wszystkich, dodać z tego 1 milion złotych, z tego 4,5 miliona – milion złotych na zadania, które nie znalazły się wprawdzie imiennie w budżecie miasta niemniej jednak byłoby to dofinansowanie zadań powierzonych dzielnicom w zakresie zadań oświatowych. Autopoprawka tak jak już Państwu powiedziałem jest autopoprawką, która wynika z możliwości naszego miasta finansowych traktowanych odpowiedzialnie jak również realności jeśli chodzi o przedłożone zadania. Pan Prezydent nie przedstawił zatem poprawek do głosowania przez Wysoką Radę uznając, że w niektórych przypadkach poprawki złożone, te które dotarły do Pana Prezydenta są niezbilansowane, w pozostałych przypadkach w aktualnie stanie finansowym miasta realizacja, czy wprowadzenie ich do budżetu musiałoby się wiązać ze zbyt wysokiej stopniem ryzyka finansowego możliwości ich realizacji. Dziękuję Państwu bardzo.

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo Panie Skarbniku. Czy ktoś w imieniu Pana Prezydenta jeszcze chciał zabrać głos? Nie. Rozumiem, że jesteśmy w drugim czytaniu więc jakby nie ma dyskusji, ale są poprawki i ja dopuszczę do dyskusji. Bardzo proszę kto z Państwa Radnych chciał zabrać głos w temacie złożonych poprawek? Bardzo proszę Pan Przewodniczący Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Będę mówił o poprawkach ale także o tym czego w poprawkach nie ma. Po pierwsze czego poprawkach nie ma a na co zwróciła Regionalna Izba Obrachunkowa, znaczy sprawa pierwsza podatki, trzy razy na tej sali w imieniu Pana Prezydenta zgłaszano wniosek, zgłaszano projekt uchwały w sprawie zwiększenia podatków od nieruchomości, trzy razy argumentowano, że bez tych 20 milionów budżet się zawali, trzy razy proszono radnych aby uwzględnili to w swoich planach i kiedy budżet był składany informowano nas, że uwzględniono zwiększone stawki już w projekcie pierwotnym budżetu. Dzisiaj mamy niezmiennione dochody z tytułu podatków, a Pan Skarbnik mówi, że uda się to w inny sposób zrobić. To znaczy albo trzy razy byliśmy wprowadzani w błąd jako radni, że te 20 milionów są krytyczne dla budżetu, albo dzisiaj jesteśmy wprowadzani w błąd, że to tak można zrobić. Nic w międzyczasie aż tak istotnego się nie zaszło żeby było milion m² od danej powierzchni użytkowej w Krakowie bo o takiej różnicy mówimy, po 100 tysięcy, czy kilkadziesiąt tysięcy. Znaczący ja to mówię ponieważ mam wrażenie, że albo byliśmy wprowadzani w błąd wtedy, albo dziś tym niemniej ja jako osoba, które w pewnym momencie zaangażowała się za tym żeby te większe podatki wprowadzić czuję się w jakiś sposób przez Pana Prezydenta i jego ludzi oszukana, to po pierwsze. Po drugie stosowaliśmy przez lata zasadę, że dług publiczny przeznaczony jest jedynie i przede wszystkim na inwestycje, w tym roku zwiększamy zaciągnięcie długu o 34 prawie miliony z tego tylko 1/3 jak sobie policzyłem, powiedzmy 40 % przeznaczone na inwestycje a reszta na modernizację i wydatki bieżące. Czyli rezygnujemy z dość oczywistej i twardej zasady, którą dotychczas mieliśmy, że z długu publicznego finansujemy tylko inwestycje. Po trzecie zdejmując środki z konkretnych inwestycji typu Kocmyrzowska, czy Krakowski Szybki Tramwaj na Ruczaj wprowadzając je wielkościowo w Wydziale Skarbu bez przeznaczenia moim zdaniem jednoznacznie dajemy do zrozumienia, że te inwestycje nie mają szans powodzenia i nie mają szans wykupy z tym związane. I myślę, że to są takie trzy główne rzeczy, na które chciałem zwrócić uwagę. A też chciałem zwrócić uwagę na to, nie tyle na co poszły pieniądze ile z czego w poprawkach zostały zdjęte. Otóż z dróg transportu i układu drogowego zaproponowali Państwo Radni, złożyli poprawki zdjęcie 64 milionów, zadłużenia 20 milionów, z długu publicznego 6 milionów, z administracji 67 milionów, z korkowego zaproponowano 3 miliony, z gospodarki komunalnej 10 milionów, z Focha 500 tysięcy przy 1,5 miliona to już prawie w tym roku tego nie będzie, z organizacji pozarządowych 5 milionów, zarówno na sprawy kulturalne, kluby sportowe, stowarzyszenia, z ZOO – 10 milionów zł czyli całość daje dla ZOO. Mienie wzrost o 40 milionów, ale oświata płace nauczyciele zmniejszenie o 47 milionów, Muzeum Sztuki Współczesnej 40 milionów, Krakowski Szybki Tramwaj 4, węzeł Ofiar Katynia minus 2, Centrum Kongresowe minus 12, Ratusz Miejski minus 16 milionów. Znaczący ja to mówię ponieważ w mediach i zresztą o wiele łatwiej mówić o tym na co idą pieniądze, bo potrzeb jest ogromne mnóstwo i moim zdaniem dość trudno byłoby zakwestionować tytułu, na które przeznaczono środki, natomiast z czego się bierze oznacza z czego rezygnujemy, jakie priorytety są zmniejszane w tym budżecie. Z autopoprawki Pana Prezydenta

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

wynikało, że decyduje się na ryzyko związane z podatkami o czym na co zwraca Regionalna Izba Obrachunkowa decyduje się na wzięcie długu publicznego w części wydatkowanego na wydatki bieżące i decyduje się zdjęcie środków z szeregu zadań co, do których dotychczas były one priorytetem. Moim zdaniem to jest polityka niedobra i jeszcze tu ostatni element rezerwa ogólna, Pan Skarbnik mówił jednym z punktów jest zdjęcie chyba 4.000.200 zł z rezerwy ogólnej czyli pozostaje chyba 5.000.800 czy coś podobna kwota w sytuacji kiedy do końca nie wiem jak będzie wyglądał budżet, do końca nie wiemy jak będą wyglądały przychody z podatków. Z tego co wiem przychody z podatków w miesiącu listopadzie także spadły, także są niższe niż planowano przynajmniej pierwotnie. Jeżeli mamy takie sygnały to dobry gospodarz zabezpiecza się na wypadek gdyby miało być gorzej. Ja tym budżecie takie po autopoprawce takiego zabezpieczenia nie widzę. Oczywiście można się uśmiechać, można patrzeć tylko na szabelki tylko prędzej czy później liczb się nie okłamie i prędzej czy później ekonomia upomni się o swoje i na tej sali będziemy przesuwali zadania z roku 2009, bo które nie zostaną zapłacone na rok przyszły i na to też trzeba mieć rezerwę i na tej sali będziemy decydowali o szeregu redukcjach, które gdybyśmy dzisiaj zrobili, które byśmy dzisiaj w sposób bardziej odważny do tego podeszli ten problem mieliśmy o wiele mniejszy. Podsumowując obawiam się, że ten budżet będzie najczęściej zmienianym budżetem nie tylko naszej kadencji i wiele spraw, o których tutaj mówiliśmy będziemy musieli do nich wrócić i będziemy wtedy, przynajmniej część z Państwa będzie tłumaczyła, no ale przecież tego nie można było przewidzieć. Wiele rzeczy można było przewidzieć, przynajmniej część z tych, o których mówiłem na pewno. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych chciał zabrać głos? Bardzo proszę Pan Gilarski Mirosław, później Pani Małgorzata Jantos.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Panowie Prezydenci!

Szanowni Państwo Radni!

Kontynuując głos mojego przedmówcy faktycznie ten budżet będzie, o ile będzie jednym z gorszych, złym budżetem, ciężkim budżetem i tutaj nie wypada nic innego powiedzieć iż zgodzić się z przedmówcą. Ale należy też pamiętać, że ten budżet nie jest tylko budżetem na rok 2010 bo ten budżetu został już zaprogramowany przynajmniej 2 lata, 3 lata wcześniej bo tak planujemy i tak przyjmujemy budżet w Krakowie czyli na dany rok plus dwa lata do przodu czyli tak naprawdę za ten budżet odpowiedzialność ponoszą nasi koledzy Radni Platformy Obywatelskiej, które w latach 2007, 2008, 2009 przyjmowali budżet i doprowadzili do trudnej sytuacji finansowej, z którą się teraz musimy wzmagać i dla mnie jest trochę ten głos tutaj o tyle dziwny, że doprowadziliście Państwo do trudnej sytuacji budżetowej, tutaj się wszyscy zgadzamy, że budżet jest zły i sytuacja jest trudna, nie chcieliście nad tym budżetem w żaden sposób pracować mówiąc, że on jest zły czyli jak rozumiem umywacie ręce od tego do czego doprowadziliście swoimi nieprzemyślanymi, nie wiem, może jakimiś jeszcze innymi decyzjami. Natomiast jak już podjęliście takie decyzję, umyśliście od sprawy ręce to jak rozumiem godzicie się na wszystko w ciemno, to jest tak jak ktoś nie idzie na wyboru bo mu się nic nie podoba, a później narzeka, że powstał nowy rząd, nie wiem, wybrano jakiegoś prezydenta i też mu się on nie podoba. Zrobiliście dokładnie tak samo umywacie ręce i mówicie, że jest źle, nie chcecie ponosić odpowiedzialności za to do czego doprowadziliście, a teraz oczywiście w

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

swojej łaskawości ośmielacie krytykować poprawki i to nawet krytykować to jest prawo opozycji, macie do tego prawo, natomiast wprowadzacie w błąd, wprowadzacie również w błąd mieszkańców, dziennikarzy bo już dzisiaj „Gazeta Wyborcza” napisała taką sugestywną informację, że wyniku poprawek PiS, tak można odczytać są zdejmowane pieniądze z Szybkiego Tramwaju i to jest oczywiście kłamstwo, Szybkiego Tramwaju na Kampus, to jest oczywiście kłamstwo, które tutaj jakby na sali zostali powielone bo to moje poprawki, mojego klubu od 2007 roku zmierzały ku temu aby Szybki Tramwaj wybudować szybciej, aby pieniądze na tą inwestycję przeznaczyć i to wy blokowaliście te poprawki, odrzucaliście te poprawki, nie przyjmowaliście poprawek do budżetu Miasta Krakowa, które miały iść w kierunku budowy Szybkiego Tramwaju. W 2007, 2008 i 2009 roku dokładnie tak samo zachowywaliście się, dzisiaj jeszcze sugerujecie, że to poprawki PiS powodują, że ta inwestycja nie powstanie, nie, nie panowie, drodzy Państwo to jest wasza winna, wstydę się za was, liczyłem na poparcie przynajmniej radnych z Platformy Obywatelskiej z tego okręgu wyborczego, że moje poprawki w latach ubiegłych poprzecie, ale nie zrobiliście tego, a teraz jeszcze chcecie wprowadzić w błąd mieszkańców, dziennikarzy żeby pisali, że to te złe poprawki PiS blokują rozwój Szybkiego Tramwaju. Apeluję do Państwa o trochę, że tak powiem uczciwości w tym zakresie. Kolejna sprawa to, że faktycznie wracając do budżetu ja nic nowego nie wymyśliłem mówiłem to już od wiele lat, że struktura budżetu jest zła i że należałoby ten budżet gruntownie, strukturalnie zmienić, oczywiście nikt tego nie zrobił w latach ubiegłych, nie zrobiliście tego Państwo i teraz konsekwencje wobec tego to z czym mamy do czynienia. Naprawdę jest to trudna decyzja przed nami ale jest decyzja, którą, że tak powiem przyjmujemy i próbujemy coś w tej sprawie zrobić, natomiast nie umywamy rąk bo to nie jest budżet Platformy, PiS czy kogokolwiek innego, to jest budżet miasta i nad budżetem miasta zawsze należy się pochylić i nad nim pracować. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję Panie Grzegorzu. Pani Małgorzata Jantos, a potem Pan Grzegorz Stawowy. Bardzo proszę.

Radna – p. M. Jantos

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Ja chyba zrobię rzecz najlepszą jaka może być zrobiona i namawiam swoje koleżanki i swoich kolegów z klubu abyśmy przestali być w komitecie wyborczym Pana Prezydenta Majchrowskiego i przestali wzajemnie się wspierać pomiędzy PiS i PO to nie o to chodzi, nasz budżet jest wspólny miejski w związku z tym ja nie dam się sprowokować Panu Gilarskiemu i polecam tego typu w ogóle polemikę ponieważ w dalszym ciągu mówimy o sprawach, które są ważne dla tego miasta. Interesuje mnie jedna rzecz, o której chciałam powiedzieć to znaczy rzeczy, no ja nie wiem, no wydaje mi się, ja żyję zawodowo z tego, że czytam i analizuję w związku z tym autopoprawkach jednak jest czarno na białym napisana rzecz, która jest dla mnie rzeczywiście bardzo trudna do zaakceptowania to znaczy miasto nasze, zresztą sami Państwo widzicie w tej chwili kiedy nie ma studentów jest po prostu w połowie puste, nie ma miasta, to miasto jest tworzone przez studentów w związku z tym Szanowni Państwo mój głos miał być głosem, no ubolewającym nad tym, że w dalszym ciągu Kampus UJ będzie, a jest to moje miejsce pracy podstawowe, będzie z boku i nie będzie miał połączenia z miastem, no i nie wiem czy ta poprawka wprowadzi cokolwiek dobrego dla miasta, które chyba w jednym z punktów traktowane jest przede wszystkim jako miasto i festiwal i kultury, a także jako miasto studentów przede

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

wszystkim i tak jest interpretowane, jego obraz w całej Polsce, marka, no to jest dobre słowo, wszyscy walczymy o markę Krakowa więc tą marką jest życie studentów. W związku z tym ponieważ to jest czarno na biało napisane w związku z tym chciałam zapytać czy rzeczywiście ktokolwiek poprze tą sprawę no bo to trzeba bardzo wyraźnie powiedzieć, że ona po prostu tutaj jest tramwaj łączący Brożka i Kampus po prostu przestaje istnieć, bo jest ściągnięte. Druga sprawa, która mnie osobiście dość boli ponieważ nie, w jakiś sposób, nie współpracuje z moją koncepcją dotyczącą zajmowania się kulturą w tym mieście, proszę Państwa rzeczywiście ściągnięte są pieniądze na organizacje pozarządowe i właściwie one już w ten sposób jeżeli będziemy je systematycznie mordować one przestają po prostu istnieć, odsuwa się je. I chciałam na jeszcze jedną rzecz zwrócić uwagę, na którą na pewno bez przerwy te pół roku, które mi zostaje w tym miejscu do działania będę podkreślała. Proszę Państwa w żadnej strategii naszego miasta nie jest napisane to, że Kraków nie chce, czy też odsuwa tych, którzy płacą CIT ponieważ majątek miasta to jest CIT i PIT przede wszystkim i w związku z tym chciałam Państwu powiedzieć jedną rzecz, że przy tym budżecie, który jest trudny, kiepski i mało rokujący proszę zwrócić szanowną uwagę Państwa na to, że z Krakowa wyprowadziły się – zakłady produkujące alkohol „Polmos” najprawdopodobniej w niedługim czasie „Pliva” się wyprowadzi zupełnie w związku z tym tych organizacji, to jest problem niesamowicie ważny i wszyscy chyba na tym powinniśmy się skupić, że ten CIT sparaliżuje, a je brak zwłaszcza sparaliżuje jakiegokolwiek nasze działania, a aktywności w tej stronie wśród urzędników i Pana Prezydenta niestety nie widzę. W związku z tym tutaj mówię o wpływach, o działalności, o tym na co będziemy zwracali uwagę, na tym, że Kampus jednak w jakiś sposób zostanie odsunięty od Krakowa, organizacje pozarządowe no właściwie to tylko i wyłącznie będzie jedna organizacja, która będzie ustawiała kultura, a myślę, że to jest dalekosiężnie biorąc sprawa trudna i bardzo niebezpieczna dla miasta i apeluję do swoich kolegów nie dajmy się wciągnąć w ten spór pt. „my, wy, oni” itd. ponieważ moja babcia mówiła, mówię to po raz czwarty gdzie dwóch się bije tam korzysta trzeci. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Pan Grzegorz Stawowy. Rozumiem, że dyskutujemy na temat poprawek.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Prezydenci!

Na początek mam pytanie kiedy zobaczymy nowego przewodniczącego prowadzącego obrady, rozumiem, że teraz się przygotowuje ale byłoby dobrze żeby jeszcze dzisiaj poprowadził obrady. Teraz chciałbym już przejść bezpośrednio do tego co mamy w poprawkach. Po pierwsze kiedy 1 grudnia podnosiliśmy argument, że nie ma pieniędzy na politykę mieszkaniową Pan Prezydent Majchrowski odpowiadał na te zarzuty, że nie ma pieniędzy ponieważ są przygotowywane dokumentacje, jest na etapie urządzania dokumentacja o osiedle komunalne przy ul. Jeziorko nie ma takiej potrzeby na następny rok. Trzy tygodnie później zwiększa o 10 milionów wydatki na ten cel, to znaczy albo przygotowujemy dokumentację i środki są niepotrzebne, albo ta dokumentacja była tylko Pan Prezydent nas okłamał, pierwsza sprawa. Druga sprawa, Regionalna Izba Obrachunkowa podkreśla, że źle są oszacowane dochody, Pan Skarbnik odpowiada no to zwiększymy ściągalskość od firm i osób fizycznych znaczy ja mam pytanie w takim razie na jakim poziomie jest dzisiaj ściągalskość podatków i do jakiego poziomu zostanie podniesiona aby te różnice 37 milionów złotych między podatkami od nieruchomości na

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

rok 2009 i na rok 2010 zapełnić. Kolejna sprawa, Regionalna Izba Obrachunkowa mówi o tym, że powinno być skorygowane jeżeli jest coś przesadzone, gdzie jest korekta dochodów w tej autopoprawce, ja jej nie znajduję. Nie ma jej ani w obszarze dochodów z podatków ani w obszarze dochodów z zajęcia pasa drogowego, ani w obszarze pozostałych dochodów z majątku, nie ma również listy nieruchomości wystawionych na sprzedaż dzięki, którym ma być dochodów z majątku sfinansowany, a przynajmniej jego znacząca część. Kolejna sprawa, cały czas nie ma tutaj bardzo wielu inwestycji, które są niezwykle ważne, ostatnio rozpoczęły się rozmowy na temat wykupu terenów na Woli Duchackiej, tak oczekiwane przez mieszkańców Kurdwanowa i Woli Duchackiej, no i jakoś nie znalazły się w budżecie. Natomiast co się znalazło? Znalazło się zwiększenie zadłużenie miasta o 34 miliony złotych. Jak tu mówił Radny Kośmider konsumpcyjnych 34 miliony. Jest to niepokojąca sytuacja, że cały czas zgadzamy się na zadłużenie wiemy, że dzisiaj Kraków ma 61 % czyli przekroczył magiczny próg 60 % mimo wszystko kredytujemy następne wydatki, to jest druga sprawa. Trzecia sprawa odbyła się gigantyczna walka o Rondo Ofiar Katynia, jakie to jest ważne zadanie, nie wolno się go czepiać, następnie się okazało, że wybrano oferenta, który złożył nie najtańszą ofertą, ten, który wygrał ceną zaskarżył decyzję, nie mamy dzisiaj żadnych decyzji mimo to już ryzykujemy i zdejmujemy 2,5 miliona złotych. Obawiam się, że w przyszłym roku ta inwestycja może być poważnym problemem z odpaleniem. Kolejna sprawa, jestem bardzo ciekawy jak Radny Gilarski zgłasza w sprawie zmniejszenia wydatków tramwaj i na Kampus, jeżeli faktycznie szczerze o niego walczył przez trzy lata powinien zgłaszać w tej chwili przeciwko budżetowi ponieważ jego zadanie zostało kompletnie sponiewierane. Zmniejszenie tych wydatków o 4 miliony złotych jednoznacznie sugeruje, że odpuszczamy tą inwestycję w przyszłym roku. Kolejna sprawa, ja nie bardzo rozumiem zmniejszania, pozyskiwania prawa do terenu i do wykupu z korytarzy transportowych jednocześnie ich zwiększania, prosiłbym tu o wyjaśnienie na czym polega ten ruch finansowy chyba, że to jest pod konkretne zadanie z wyjątkiem Myślenickiej bo tu jest opisane natomiast pozostałe nie są opisane. Bardzo ciekawie wygląda sytuacja z Muzeum Historycznym proszę Państwa dlatego, że Muzeum Historyczne jest wprowadzone do budżetu jako dochód z powodu dotacji z funduszy europejskich, otóż jest to nieprawda ponieważ gmina nie podpisała umowy na dotacje z MRPO na Muzeum Historyczne na 8 milionów złotych, co więcej tych pieniędzy dzisiaj nie ma dlatego, że pieniądze z tego zadania zostały rozdane na inne inwestycje – Panie Prezydencie Trzmiel – i ma doskonale wie o tym, że jest na liście rezerwowej i nie ma na dzisiaj decyzji o tym czy w pozostałych zadaniach są oszczędności, czy nie ma i to jest sprawa wirtualna, to jest po prostu nieprawda. A żeby mieć pewność Panie Prezydencie – proszę mnie nie przekrzykiwać – sprawdziłem sobie to dzisiaj w Urzędzie Marszałkowskim, nie ma podpisanej umowy pomiędzy Gminą, a Urzędem Marszałkowskim na temat Muzeum Historycznego, co więcej i nie ma decyzji, że zadania pn. „Cricoteka” i ta inwestycja na Rajskiej Teatru Słowackiego ma dzisiaj oszczędności ponieważ nie są rozstrzygnięte przetargi na „Cricotekę”. Druga, sprawa apelowaliśmy o zwiększenie wydatków na komunikację zbiorową i na nowe drogi, cały czas jesteśmy minus 100 milionów złotych w porównaniu z rokiem bieżącym, cały czas jesteśmy na minucie, na gospodarce komunalnej, szczególnie na oczyszczaniu miasta o 1/3 i o 50 % na utrzymanie zieleni. Dodatkowo wprowadza się do budżetu zadania pn. Rynek Kleparski, ul. Grzegorzewska, Dobrowolskiego, ul. Mochaniec, ul. Dąbrowa, ul. Hufcowa i Park Dębnicki, bardzo dobrze tylko ile to będzie kosztować, bo tu nie ma ani grosza na to. Mam pytanie ile będą kosztowały te inwestycje, wszystkie, bo tu jest Park Dębnicki rozumiem w całości, czyli te dwa pozostałe etapy, ile to będzie kosztowało

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

budżet miasta i skąd będą środki na to chyba, że to jest tylko kupczenie polityczne i kupowanie radnych, którzy zgłosili te poprawki żeby poparli budżet, bo moim zdaniem na te inwestycje nie ma środków. Natomiast pozwolę sobie na chwilę jeszcze wrócić do poprawek. Z wielkim zainteresowaniem czytałem poprawki ściągające środki z zadań, które mają dotacje unijne Muzeum Sztuki Współczesnej, Centrum Kongresowe, tak znienawidzone przez Radnych Prawa i Sprawiedliwości. Mam pytanie czy jeżeli te poprawki, Panie Skarbniku przejdą dzisiaj czy mamy niebezpieczeństwo, czy mamy zagrożenie nie otrzymania dotacji unijnej z powodu braku zabezpieczenia środków własnych pomimo decyzji z 9 września tego roku, że najpierw są wydawane środki unijne a dopiero później środki gminne, czy nie trzeba jednak mieć rezerwy środków własnych w budżecie gdyby była taka potrzeba. I ostatnia sprawa, przyjmowane budżety. Pan Radny Gilarski bardzo tutaj ostro atakuje radnych za poprzednie budżety otóż – jak zwykle go nie ma gdy sprawa go dotyczy – tylko powiem dwa aspekty. Po pierwsze kiedy przyjmowaliśmy poprzednie budżety w planie na rok 2011, czy ten, który znajduje się w tym budżecie było 711 milionów złotych, teraz jest 502 miliony na inwestycje, to było na inwestycje strategiczne, to samo dotyczy roku 2010, jest zmniejszenie o 195 milionów złotych w porównaniu z tą prognozą, którą uchwaliliśmy na rok 2009 dlatego będziemy głosować przeciwko temu budżetowi ponieważ prognozy budżetów, które uchwaliliśmy dzisiaj okazały się kłamstwem. Będziemy głosowali przeciwko dlatego, że nie ma korekty i po informacji RIO należy zmienić dochody te, które nie mają gwarantowanego źródła pokrycia, jestem bardzo ciekawy jak wygląda ściągalność podatków w Krakowie, że odzyskamy 37 milionów, różnica jest taka, jaka jest różnica pomiędzy podatkami na 2009 i 2010. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. A później Panie Skarbniku. Bardzo proszę Pan Wojciech Hausner, następnie będzie Paweł Bystrowski.

Radny – p. W. Hausner

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

Ja trzy kwestie, pierwsza to mała polemika z poprzednimi głosami, najpierw co do tego bilansu zmniejszeń, które zaprezentował Pan Radny Kośmider, którego tutaj nie ma, oczywiście można sobie robić takie zabawy cyframi tylko tak naprawdę myślę, że wszyscy jesteśmy świadomi, że proste zsumowanie zdjęć w poprawkach tak naprawdę nic nie mówi, bo 60 milionów, nie wiem z dróg, czy z transportu jak zsumujemy poprawki to nie wiemy tak naprawdę jaka propozycja zdjęć bo tak poprawki się powtarzają, nakładają na siebie, różnych rzeczy często dotyczą w związku z tym to nic nie mówi, oczywiście można sobie takie zabawy cyframi wykonywać więc myślę, że tak należy do tego podchodzić. Co do kwestii tego, że firmy się wyprowadzają to tak jest oczywiście ale to ja całkiem inny przykład z innego miejsca Polski podam relacje między Poznaniem a Swarzędzem, Swarzędz, który był w pewnym momencie małym miastem przyklejonym do Poznania, świetnie prosperującym gospodarczo doszło do takiej sytuacji, że Poznań prawie, że swoimi granicami administracyjnymi obejmował Swarzędz dookoła, tam firmy uciekały również poznańskie i oczywiście Poznań występował z takimi ofertami do Swarzędza żeby wyłączyć granicę miasta, Swarzędz tego nie zrobił ale to jest oczywiste zawsze relacja między dużym miastem i strukturą, która funkcjonuje w tym mieście jest inna niż w mniejszych miejscowościach i to takich miejsc można by wskazać, no tak oczywiście, ale

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

to tak samo tracił na tym Poznań w stosunku do Swarzędza i tak samo traci Kraków w stosunku do gmin ościennych no i to tak jest. Oczywiście trzeba szukać rozwiązania tej sytuacji ale nie jest tu Kraków oryginalny w tym względzie. Teraz kwestia pytań, które Pan Radny Stawowy postawił oczywiście te pytania są zasadne natomiast równie dobrze można by było stawiać rok temu i dwa lata temu i trzy lata temu, bo ale momentem, ponieważ oczywiście w kwotach to się zmienia i różni natomiast mechanizmy pozostają te same. Czy to tak nie jest? No cały czas mamy te same mechanizmy, ja odnosząc się do autopoprawki i do poprawek za chwilę o tym powiem w pewnej części i tak samo było, że poprawki, które ja przypominę w budżecie 2007 roku chyba operowały na poziomie kwoty 100 milionów, część została przyjęta, część nie została przyjęta, potem to było zmniejszane więc mówienie o kupczeniu teraz i jakby twierdzenie, że wcześniej to było w ogóle świetnie i rewelacyjnie to myślę, że troszeczkę trzeba popatrzeć na siebie także, mówię w sensie zbiorowym, nie indywidualnym. Natomiast ja mam wątpliwość następującą, nastąpiło zwiększenie rezerwy oświatowej, mechanizm tego zwiększenia, uzasadnienie do tego zwiększenia pogłębia tylko moje możliwości co do funkcjonowania rezerwy oświatowej w ogóle. Ponieważ ja wiem, że ona jest wygodna, łatwa itd. ale dla mnie rezerwa powinna służyć jednemu celowi, znaczy rezerwa jest po to żeby można było zrealizować bez większych problemów zadania nagłe i niespodziewane, które się pojawiają w ciągu roku, tak mieliśmy rok temu, czy dwa lata temu sytuację kiedy nagłe trzeba było jakiś dach na szkole naprawiać albo pojawiła się opinia Sanepidu, że koniecznie trzeba coś przebudować bo inaczej kuchnia w szkole nie będzie mogła funkcjonować, ja tak rozumiem rezerwę oświatową, albo sytuacja taka, że mogą się pojawić podwyżki nauczycieli bo wiemy, że takie zdarzą, nie ma jeszcze regulacji prawnej, które to ustanawiają w związku z tym zabezpieczamy to w rezerwie oświatowej. Natomiast wrzucanie do rezerwy oświatowej gromadnie całego zbioru zadań, które są przewidywalne, a które dotyczą, nie wiem, modernizacji, przebudowy, remontów szkół wydaje się, że jest nieporozumieniem. Jest potężna presja oczekiwań lokalnych społeczności żeby w różnych miejscach Krakowa w szkołach załatwić różne rzeczy, sale gimnastyczne, boiska, modernizacje itd. itd. Ja chciałem przypomnieć Panu Prezydentowi, że Rada Miasta uchwaliła półtora roku temu kierunkową uchwałę mówiącą o zaprogramowaniu tychże nawet drobnych inwestycji programowych oświatowych. To nie zostało zrealizowane i tak naprawdę cały czas poruszamy się jak ślepi w mgle nie wiedząc co w danym momencie, w jakim czasie zostanie zrealizowane. Skąd się wzięła taka wielkość ilość propozycji dotyczących szkół? Zgadzałem się drobnych, nie inwestycyjnych bo głównie dotyczy to modernizacji i remontów, ale wzięła się stąd, że lokalne społeczności, dyrekcje szkół, rady rodziców nie widzą co ich czeka za dwa lata w związku z tym wszyscy chcą szybko i natychmiast realizować pewne rzeczy bo są potrzeby. Też nie ma wiedzy co do tego gdzie wiszą przygotowane dokumentacje i nie są z różnych powodów realizowane stąd jak gdyby ukrycie wszystkie w rezerwie oświatowej tak naprawdę nie daje odpowiedzi na kluczowe i zasadnicze pytania. Ja oczywiście jak mantrę powtarzam od wielu miesięcy i podaje to jako przykład, mnie sercu najbliższe czyli budowę sali gimnastycznej w szkole nr 50, od II kadencji, uchwały rady dzielnicy, poprawki do budżetu w kolejnych latach, wymuszone rozpoczęcie inwestycji, Pan Prezydent nie widzi potrzeby tej budowy w związku z tym stoją fundamenty i czekają na pieniądze. Także dla mnie w tej kwestii są poważne wątpliwości, tak samo w konsekwencji nie wiem dlaczego akurat w wyszczególnionych zadaniach akurat znalazło się Gimnazjum nr 2 i Szkoła Podstawowa nr 47 a inne na przykład nie znalazły się, bo tu jak gdyby uzasadnienia do tego nie ma. Dziękuję bardzo.

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pani Radna Lipiec, później Radny Paweł Bystrowski.

Radna – p. L. Lipiec

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Szanowni Radni!

Chciałam się tu odnieść do poprawek, które dotyczą kultury fizycznej i sportu mianowicie są to poprawki Klubu Radnych Prawa i Sprawiedliwości gdzie dział 926, kultura fizyczna i sport dokładnie z rozdziału 605 są ściągane środki finansowe i teraz najpierw ściągamy lekką ręką 1.500.000 zł z dotacji a jak wiem chciałam Państwu przypomnieć, że na poprzedniej sesji kiedy PO głosowało przeciwko budżetowi jednym z głównych argumentów Prawa i Sprawiedliwości za tym żeby głosować za tym budżetem było to, że organizacje nie dostaną po prostu dotacji, organizacje pozarządowe, w tym właśnie między innymi kluby sportowe nie dotacją środków finansowych, w tym momencie lekką ręką ściąga się 1.500.000 zł. Następną rzeczą również z tego rozdziału miejskie programy rekreacyjno – sportowe i ściągamy 900.000 zł, w tym programach miejskich jest „Trener mój przyjaciel”, „Umiem pływać”, Krakowska Olimpiada Młodzieży, czy „Kraków biega, Kraków spaceruje”. I również chciałam przypomnieć, że dokładnie 9 września na sesji głosowaliśmy program rozwoju sportu i rekreacji w Krakowie na lata 2010 – 2012 i chciałam przypomnieć, że wszyscy byli rękami i nogami praktycznie za, 31 głosów za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się, w tym wszyscy Radni PiS, którzy brali udział w głosowaniu byli za tym programem, w tym momencie z tego programu ściągamy, proszę sobie obliczyć, 1.500.000 - 900.000 zł, to mówi chyba wszystko. Kolejną rzeczą to jest już to o czym wspominał też Grzegorz Stawowy, a mianowicie ściągamy 3 milionów środków gminnych z rozbudowy Ośrodka Sportu i Rekreacji Kolna, która dostaje wewnętrzne dofinansowanie w kwocie 7 milionów i bez tych 3 milionów nie uda się, że tak powiem tego zrealizować. Jest obietnica Ministerstwa Sportu i Kolna bierze udział w takim wieloletnim programie gdzie będzie dostawała środki finansowe ale musi być dotacja gminy i w tym momencie chciałam zapytać jak to będzie wyglądało bo były już, oprócz tego, że zbudowano internat sportowy to również ma tam być budowana droga, realizacja już, że tak poszła ponieważ jest robiony projekt Kolnej nowej no i chciałam zapytać jak w tej sytuacji co wszystkie, że tak powiem, cała dokumentacja pójdzie w kosz, w szufladę na parę lat. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Paweł Bystrowski.

Radny – p. P. Bystrowski

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Wysoka Rado!

Odniosę się zarówno do autopoprawki jak i do poprawek, chociaż z niektórymi, są one zbieżne i o tych zbieżności może rozpocznę. Poprawka Pana Zygmunta Włodarczyka Radnego, Pana Prezydenta, który 4 miliony złotych ściąga z tramwaju na Ruczaj i następnie autopoprawka Pana Prezydenta, która rozumiem wybiega w myśl tej poprawki i wpisuje do autopoprawki tą kwotę. Szanowni Państwo chciałbym usłyszeć jak Pan Prezydent wytłumaczy ten fakt, jak wytłumaczy krakowianom, którzy tam mieszkają i studentom to, że de facto w znaczący sposób przyczyni się do tego, jednak w znaczący sposób mówmy wprost, tak naprawdę uśmierca w gruncie rzeczy ten program budowy

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

tramwaju na Ruczaj. Chcę wyjaśnienia bardzo mocne i jak chce to krakowianom wytłumaczyć i dlaczego radni prezydency dokonują takich zmian. Jak rozumiem Panu Radnemu Włodarczykowi, Pan Radny Włodarczyk cieszy się niezmiernie z tego, że będziemy rewitalizować Zabłocie ale lekką ręką tak naprawdę czyni dużą krzywdę innym mieszkańcom południowych dzielnic Krakowa. Poprawki, o których mówiła Pani Radna Lipiec, które dotyczą sportu, bardzo słuszne uwagi. Szanowni Państwo tak się składa, że ja przez przynajmniej połowę tej kadencji walczyłem o to, aby granty sportowe miały swój mocny wyraz, aby szkolenie dzieci i młodzieży, sport był krzewiony w sposób daleko lepszy niż dotychczas, to krzewienie, ten podział grantów on przebiega według nowych zdrowych zasad ale żadne zasady nie będą niż warte jeśli za tym nie pójdą środki i te poprawki Klubu Radnych PiS tak naprawdę, no może nie uśmiercają tą ideę krzewienia kultury fizycznej ale w znaczący – gdyby przeszły oczywiście – w znaczący sposób ją zmniejszają. Szanowni Państwo analizowałem te autopoprawki Pana Prezydenta no nie znalazłem na przykład nic odnośnie Hali „Wisły” dziwne, przegłosowane niedawno w zasadzie Prezydent powinien to tego jakoś się odnieść. W trakcie drugiego czytania druku dotyczącego Hali Widowisko – Sportowej TS „Wisła” mówiliśmy o 8 milionach euro, które no nie gmina ale TS „Wisła” pozyskało ale to są pieniądze dla krakowian, na inwestycję krakowską, które tu w Krakowie zostaną. Brak jakiegokolwiek kwoty w autopoprawce jak gdyby udowadnia to co mówiłem Panu Prezydentowi nie zależy na tych 8 milionach euro, na tym aby te pieniądze w Krakowie zatrzymać, bo intencja tak, że być może te 8 milionów euro przeniesie się na halę w Czyżynach jest tylko wyłącznie intencją, jest około 180 gmin w Małopolsce i każda z nich równie dobrze może być beneficjentem tych 8 milionów euro, niekoniecznie Kraków, a te pieniądze są na tą inwestycję, której oczywiście głównym realizatorem jest TS „Wisła” ale powinien też być realizatorem Kraków, jako gmina miejska i bynajmniej nie w całej brakującej kwocie, nikt odpowiedzialny o tym nie mówi ale w jakiejś niedużej kwocie gmina powinna partycypować aby dać wyraz praktyczny temu, że jest faktycznie zainteresowania tymi 8 milionami euro, nie jest, Pan Prezydent po 8 milionów euro nie chce się schylić, znaczy, no wystawia na hazard tą kwotę tak naprawdę. I kolejna rzecz, ja jednak sądziłem, że autopoprawce znajdują się jakieś środki dla kultury instytucjonalnej no oprócz oczywiście, no znalazło się na modernizację Pałacu Krzysztofory, bardzo ładnie, cieszy mnie to. Natomiast niestety środowiska kultura bardzo powszechnie komentują fakt, że Pan Prezydent i jego pełnomocnik nie interesuje się kulturą instytucjonalną, no interesuje się owszem kulturą festiwalową ale to jak rozumiem to jest pewne działanie pijarowe w gruncie rzeczy a nie działanie długofalowe, które tą kulturę krakowską powinno umacniać. Kultura instytucjonalna przez Pana Prezydenta została tak naprawdę zamieciona gdzieś głęboko pod dywan. Głębokie zmniejszenia środków dla instytucji miejskich uznanych od lat, czy 10-lecie prowadzącej działalność niewielki zmniejszenie dla Krakowskiego Biura Festiwalowego, ale to są po prostu pieniądze na pijary Pana Prezydenta i miasta tylko moja uwaga na marginesie taka, może trochę za bardzo, za szeroko wybiegnę w tej mojej uwadze ale Kraków to był kiedyś stolica Polski, potem stolica narodowa, potem stolica już kulturalna wydaje mi się, że już teraz stajemy się tylko stolicą polskiej prowincji czego notabene wyrazem jest to, że nie mamy EURO 2012, to jest – stolicą Polski „B”, zaczynamy się stawać. Szanowni Państwo żaden agresywny pijar, tu teraz mam na myśli na przykład tych wszystkich festiwali krakowskich, bardzo drogich skądinąd słusznie niektórych już znanych ale jest to namiastka tego pijaru miasta nie zastąpi tak naprawdę ludzi opiniotwórczych, autorytetów, nie zastąpi osobowości Krakowa, niektóre odchodzą w sposób bezpowrotny, jak na przykład Piotr Skrzynecki, inni odchodzą bo z jakichś

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

względów miasto zaczyna im się, no źle się tu czują Penderecki i wielu innych opuszczają do miasto. Ja się pytam co Prezydent w tym budżecie ale generalnie w swoich działaniach robi po to by te osobowości Krakowa utrzymać, zdobywać, powiększać. Jak mówię żaden agresywny pijar nie zastąpi kilku wybitnych osób, które będą wokół siebie tworzyły ruch artystyczny, będą tworzyły nowe wydarzenia, dużo taniej, naprawdę niż ten agresywny pijar i szkoda. Kultura instytucjonalna zlekceważona kompletnie, sport, no sport jakoś tam się broni ale prawdę mówiąc fakt zlekceważenia tych 8 milionów euro, które są na budowę hali „Wisły” jest dla mnie kompletnie dyskwalifikujący. Zmniejszenie środków na budowę tramwaju na Ruczaj haniebne zupełnie, zaskakujące zupełnie poprawki Klubu Radnych PiS, jak dla mnie to jest wszystko warte wrzucenia do kosza, ze smutkiem to mówię niestety.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Panowie Prezydenci!

Ja mam pytanie, które PiS też podnosił są to sprawy związane okołobudżetowe czyli spółki miejskie, mam pytanie dlaczego Pan Prezydent rozpiisał przedwczoraj przetarg na kilkadziesiąt milionów złotych nie mając jeszcze uzgodnień środowiskowych i to za to będzie miał odpowiedzialność jeżeli te uzgodnienia środowiskowe ich nie będzie, a rozstrzygnięty zostanie przetarg na kwotę jak rozumiem kilkudziesięciu milionów złotych, bo takie są założenia tego przetargu, trzy zlecenia minimum po 50 milionów złotych za ostatnie trzy lata, a dotyczy sprawa oczywiście spalarni śmieci w Nowej Hucie. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Pan Stanisław Zięba.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Panowie Prezydenci!

Szanowni Państwo!

Ponieważ Pan Przewodniczący mnie zapytał czy są stanowiska klubowe w sprawie autopoprawki to pozwoli pan, że parę zdań oczywiście Radni Klubu Platformy Obywatelskiej powiedzieli to co prawdopodobnie ja powinienem powiedzieć i ja się z tym utożsamiam więc ja zapytam tak wprost politycznie bo co by nie powiedzieć kluby są polityczne czy autopoprawka Pana Prezydenta naprawiła budżet? Może to jest ogólne pytanie bo zawsze autopoprawka jest czymś co być może nie zauważono, pomyłono się albo trzeba było naprawić. Ja odnoszę się do poprawek ponieważ na Komisji Budżetowej Państwo macie mają wyniki głosowania za poprawkami kolegów, którzy nawet za sobą nie głosowali więc to o czymś świadczy i będziemy widzieć jak będzie w głosowaniu, które za chwilę prawdopodobnie odbędziemy. Więc tak jeżeli zwiększa się zadłużenie miasta na sprawy bieżące to musi to budzić niepokój, jeżeli się wprowadza nowe zadania zdejmując się z nich to pytanie jest zasadnicze dlaczego nie znalazło się to w projekcie budżetu, w tej zasadniczej uchwale, a już nie mówiąc, ja nie chciałbym cynicznie się odnosić ale jeżeli się tu i ówdzie mówi o programie rządowym „Orliki”, o boże jak za serce łapie prawda, tudzież prawda o szpitalach, no kto mógłby nie dać na szpitale. Ja tylko powiem tak, że w ciągu bieżącego roku w zmianach budżetowych na kilkanaście milionów, nie wiem dokładnie zmieniono zadania po to żeby szpitalom dać, słusznie. Tylko Szanowny Panie

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

Prezydencie to nie tak, poprawka nie może być jakaś, nie wiem, jakaś, no powiem wazeliną żeby załagodzić czyjeś boleści, rany, no tak tym czasem a potem to zobaczymy bo Szanowny Panie Prezydencie, Pan ma swój autorytet, renomę i to się nie godzi, bo to przecież to nie jest już śmieszne tylko żałosne. Dlatego też powtórzę Klub Radnych Platformy Obywatelskiej nie zmienił stanowiska bo nie zmieniło się na lepsze to co jest dla miasta niekorzystne, więc głosujemy przeciwko budżetowi.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze? Bardzo proszę Pan Radny Woźniakiewicz.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

O tym jak zły jest ten budżet mówiłem już podczas pierwszego czytania dlatego oszczędzę Państwu powtarzania tych wszystkich argumentów. No niestety z przykrością stwierdzam, że ta autooprawka niewiele ten budżet zmieniła przecież apelowaliśmy, mówiliśmy, wytykaliśmy jakie widzimy jego słabe strony. Wiem, że nie wszystko dało się poprawić ale widzę, że były próby aby jednak coś tam się znalazło nowego co pewnie satysfakcjonuje radnych, którzy wnioskowali o takie poprawki. No niewątpliwie jest w tej autopoprawce wiele rzeczy, na które pieniądze powinny się znaleźć bo ciężko byłoby wskazać takie cele, na których wydatkowanie środków było czystym ich marnotrawieniem dlatego też nie będę się odnosił krytycznie do tych zadań, które zostały tu ujęte a może nie do końca rozumiem punkt 9 i dlaczego w ramach utrzymania i remontów dróg poszerza się te zakresy rzeczowe o kilka ulic, których nazwy no nie są zbyt szeroko znane, nie wiem czy to są jedyne ulice, które się nie znalazły, nie są utrzymywane w naszym mieście, nie znalazły się w tym punkcie czy też jest coś takiego w ul. Mochnaniec, Dąbrowa, Hufcowa, że akurat one muszą zostać utrzymywane i remontowane. Natomiast z przykrością stwierdzam, że nie znalazło się w tej autopoprawce żadne zadanie dotyczące poprawy bezpieczeństwa czyli w rozumiem w zadaniach inwestycyjnych dalej nie ma w ogóle rozdziału bezpieczeństwo i ochrona przeciwpożarowa mimo, że Komisja Praworządności wskazywała Panie Prezydentowi pewne kierunki działań, pewne wnioski, nie chcieliśmy wskazywać środków, z których by należało zdjąć odpowiednie kwoty ponieważ no w tym budżecie nie dało się za bardzo zdejmować kwot, widzę, że Pan Prezydent doskonale daje sobie jednak radę w poszukiwaniu tych pieniędzy w inny sposób, natomiast nic z tych wniosków nie zostało uwzględnione. Nie zostały uwzględnione żadne zadania dla Nowej Huty bo muszę tutaj wspomnieć też naszej dużej dzielnicy i po 60-leciu Nowej Huty ta część Krakowa znowu będzie traktowana jak do tej pory, czyli po macoszemu. Z przykrością stwierdzam, że tego budżetu rzeczywiście nie możemy w tym kształcie poprzeć, być może zostanie on uchwalony przez głosy nowej koalicji, która dziś wybrała sobie nowego Przewodniczącego Rady Miasta, koalicji PiS z radnymi wspierającymi Pana Prezydenta, jeżeli tak, no gratuluję tej odwagi, że za taki zły projekt ta koalicja będzie chciała wziąć odpowiedzialność, jeżeli jednak nie dojdzie do jego uchwalenia już dzisiaj apeluję aby Pan Prezydent przygotował odpowiednie projekty uchwał upoważniające do zaciągania kredytów na przykład po aby w styczniu wypłacić pensje nauczycielom. My chętnie spotkamy się tutaj ponownie jeżeli będzie taka potrzeba aby przyjąć wszelkie niezbędne uchwały, które nie pozwolą na to aby ludzie, którzy pracują dla dobra miasta, jego mieszkańców nie otrzymali należnych im pieniędzy, jesteśmy gotowi na taką

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

współpracę jeżeli budżet nie zostałby uchwalony i mówię o tym dzisiaj aby Pan Prezydent później nie wypominał radnym, że to przez to iż głosowali przeciwko budżetowi ktoś nie dostał wypłaty, na którą sobie zapracował. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy jeszcze ktoś z Państwa? Bardzo proszę Pan Zygmunt Włodarczyk.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Prześwietna Radna Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa!

Wsluchując się w głosy moich poprzedników szczególnie z Klubu Platformy, żeby moje wypowiedzi nie były polityczne ale ja przypominam .kolegom to co mówicie, koledzy w przerzuceniu pierwszym czytaniu, ten budżet jest konsekwencją trzech wcześniej podjętych przez Państwa budżetów za, którymi też ja głosowałem w związku z tym ja nie poparłem wniosku o odrzucenie i to jest konsekwencja tamtych działań. Ja rozumiem, nie jestem przygotowany na dzisiaj, ja sobie przygotowuję na przyszłą sesję i wykazy dodatkowych poprawek kolegów, które sami wprowadziliście indywidualne zadania i na jaką kwotę i rozumiem, że wtedy było dobrze. Teraz kiedy budżet generalnie idzie w kierunku sfinansowania podpisanych umów czyli no nie ma tych pieniędzy nałożył się jeszcze kryzys, obrażamy się wszyscy na miasto, no taka – to jest w krótkich słowach i trzeba wybrać zadania najważniejsze, no taka jest sprawa. W Płaszowie – Panie Staszku nie robiono „Orlika”, nie robiono sztucznej nawierzchni, w Podgórzu ani jednego boiska, w Hucie mamy co kawałeczek, mamy w innych miejscach. Nie bo cały czas pokazujemy otwarte rany Nowej Huty. Proszę pokazać czy w Podgórzu szerokim, nie tylko mówię XIII ale w innych dzielnicach czy zostało to w ten sposób, aż zostało zrobione, nie. W związku z tym prosiłbym również o samą refleksję bo ja rozumiem, że niedługo się już zacznie kampania i każdy w ulotce napisze co w tamtej kadencji zrobił. Ja muszę powiedzieć, że jako Radny Prezydenta mam mało do napisania, mam tą nieszczęśliwą sytuację, że niestety urzędnicy też nie do końca i tu odniosę się, że przychylają się bo mają inną wizję. Otóż mnie też niepokoją, parę rzeczy, mój poprzednik Przewodniczący Komisji Praworządności mówiliśmy o sprawach bezpieczeństwa przeciwpożarowego, otóż faktem jest, że nie jest to zadanie własne gminy ale faktem jest również, że to jedyna służba specjalna, które przechodzi jako zadanie własne przez starostwo. W związku z powyższym ze dziwieniem przyjąłem to, że z rezerwy nie można, która jest na bezpieczeństwo, nie można tego wprowadzić bo dla mnie jest to po prostu powiem szczerze, no urzędniczy, nie chciałbym niewłaściwego słowa pokazać, ale pokazanie kto w tym – to jest administracyjna jakby niechęć do prowadzenia pewnych zadań. W związku z powyższym w tej kwestii będę Państwa prosił bo myślę, że bezpieczeństwo w tym zakresie jest ważniejsze od tego żeby się – tym bardziej, że robimy to w większości z rezerwy żeby można było w ten sposób do sprawy podchodzić i z tym się nie zgadzam. Mogę zrozumieć, że się nie wprowadza kilka ulic, bo skoro się nigdzie nie daje, może nie być tutaj. Natomiast kwestia zabudowy powodzi, czy kwestia sprzętu to jest kwestia bezpieczeństwa również naszych mieszkańców, na dzisiaj jest tak, że budżet państwa 60 % tylko daje na utrzymanie Państwowej Straży Pożarnej. Można powiedzieć nie nasz problem tylko problem jest taki, że jak ta formacja nie wyjedzie to chroni naszych mieszkańców, pytanie jest co miasto w tej sprawie robi, nie wiem, apel do Państwa. Także kończąc ja podejmuję dyskusję i myślę, że każdy z nas nie ma głosów takich, że ktoś się boi krytyki i myślę, że nie ma po drugiej stronie też osób, które się nie mylą, niemniej jednak trzeba podejść do dyskusji i

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

trzeba próbować współtworzyć a nie obrażać się na miasto, bo załatwiliśmy to co było do załatwienia przez trzy lata, a teraz jak mamy sytuację przedwyborczą i tej mównicy mówiłem przez trzy kolejne budżety. Proszę Państwa najgorszy będzie ostatni budżet i moje słowa, że tak powiem doszły do tego, że jesteśmy w miejscu gdzie jesteśmy. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Dariusz Olszówka.

Radny – p. D. Olszówka

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci!

Szanowni Państwo Radni!

Moje wystąpienie nie będzie polityczne. Ja od samego początku apelowałem i prosiłem o to aby pracować na budżetem i uchwalić dobry budżet, jako pierwszy radny zgłosiłem poprawki do budżetu, 16 poprawek na łączną kwotę 146.000.000 zł. Pan Prezydent się śmieje, jak to jeden z dziennikarzy też powiedział, że jestem zachłanny, tak panie redaktorze? Jakbym był zachłanny to bym złożył na 3 miliardy, a ja złożyłem tylko 146 milionów. I moje stanowisko jest takie jeśli Szanowna Rada przegłosuje moje poprawki to oczywiście konsekwentnie będę za budżetem ponieważ udało się ten budżet poprawić i należy go uchwalić, natomiast jeżeli nie przejdą moje poprawki będę głosował przeciwko temu budżetu, dlatego też zwracam się z apelem do Państwa Radnych aby poparli moje poprawki, w szczególności halę Wisły. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Bardzo proszę Pan Bolesław Kosior.

Radny – p. B. Kosior

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Szanowni Goście! Panie i Panowie Radni!

Może bym nie zabrał głosu gdyby nie wypowiedź Pana Radnego Woźniakiewicza i tutaj takie z tej trybuny padały różnego rodzaju słowa pozwolę sobie Panu Radnemu przeczytać jeden z ustępów pisma, który otrzymał nasz klub od Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie z podpisem Pana Prezesa Janusza Kota. „W przypadku nie podjęcia uchwały budżetowej w terminie, o którym mowa w ust. 1 Regionalna Izba Obrachunkowa w terminie do końca roku budżetowego ustala budżet jednostki samorządu terytorialnego w zakresie zadań własnych oraz zdań zleconych. Do dnia ustalenia budżetu przez Regionalną Izbę Obrachunkową podstawą gospodarki finansowej jest projekt uchwały, o której mowa” właśnie jest teraz. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Kozdronkiewicz.

Radny – p. W. Kozdronkiewicz

Panie Przewodniczący! Panowie Prezydenci!

Wysoka Rado!

Chciałbym tylko zwrócić Państwu uwagę bo Państwo też tak mówicie tutaj, że ten budżet zły, również te poprawki, że wnosimy, że rozbijamy ten budżet chciałem tylko zwrócić uwagę kolegom z Platformy Obywatelskiej, że między innymi na program nasz rządowy

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

„Orlik – 2012” jest wniesiona również poprawka żeby można było podnosić poziom sportowy naszych młodych mieszkańców Krakowa. Również bardzo istotną kwestią i tutaj do pana przewodniczącego się chylę jako również Przewodniczącego Komisji Rodziny i Polityki Społecznej w sprawie mieszkaniowej, czyli pozyskiwania mieszkań. Moja poprawka została wniesiona w wysokości 10 milionów aby w tym roku pozyskiwać, Pan Prezydent przeznaczył w projekcie budżetu na rok 2010 – 800 tysięcy na pozyskiwanie mieszkań, a tak naprawdę na skonsumowanie konsultingu w sprawie pozyskiwania umów, z ustawy o partnerstwie prywatnym i myślę, że o tym też nie możemy zapominać, że na cele mieszkaniowe gmina ma własne zadanie z ustawy wynikające pomocy najbardziej potrzebującym mieszkańcom. Jeżeli nie ma środków na to i w 2010 nie możemy zrealizować, czy zakup, pozyskać w inny sposób mieszkania, a wiem, że w 2011 dopiero, a tak naprawdę 2012 będzie zasiedlone nowe osiedle, to proszę zobaczyć co się dzieje przez dwa lata, praktycznie tylko z naturalnego ruchu co jest bardzo niewielkim ruchem w mieszkalnictwie można pozyskać mieszkania, a kolejka jak jest dużo oczekujących. Ja myślę, że tutaj w tej kwestii tej poprawki Państwo z Platformy, a szczególnie się zwracam do Pana Przewodniczącego Zięby jako do Przewodniczącego Komisji Polityki Społecznej, że poprzez tą poprawkę moją, że będzie wspierał mieszkańców tych najbardziej potrzebujących. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pani Radna Migacz.

Radna – p. K. Migacz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

Dziś widać wyraźnie, że tak zwana Polska Solidarna to faktycznie Polska Socjalna. Krakowski PiS kończy jako przystawka Pana Prezydenta Jacka Majchrowskiego. Serdeczne wyrazy współczucia.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Stanisław Zięba rozumiem,, że ostatni głos.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Wojciechu zwykłem nie polemizować, ja sobie pozwoliłem zapisać jednego z wicemarszałków, który wypowiadał się tak: „można atakować pogląd ale szanować człowieka, aby to zrozumieć wymaga jest inteligencja”. Ci, no tak się wypowiedział, głupszy uważają – to nie do ciebie – że człowiek i pogląd to jest to samo i spór polityczny trwa nad jednym i nad drugim. Ja bym bardzo chciał i był zadowolony żeby ta autopoprawka, ten budżet był realny, on nie jest realny, bo przychody i zadłużanie, które – jest nierealne, prawda. Ale realne jest zadłużanie bo się większa 2 miliardy, nie wiem, jak to jest teraz na jednego osobnika w Krakowie, już jest prawie około 3 tysięcy albo będzie. To nie jest w tym rzecz, że my tego nie chcemy, bardzo chcemy. Ja nie wiem, o którym ty programie mówisz Wojciechu rządowym te „Orliki” to są wasze, czy nasze, czy jakie, czy ludzkie? No ale niech będą czyje chcą, trzeba żeby te boiska były, naraz się wzięło pięć, wspaniale tylko, że to jest nierealne i pozostajmy na swoich pozycjach bo skądinąd ma do ciebie i twojego dorobku wielki szacunek, powiedziałeś co wiedziałeś. Dziękuję.

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Pan Radny Kośmider, drugi raz.

Radny – p. B. Kośmider

Znaczy ja chciałem w trzech kwestiach, po pierwsze sprawy mieszkaniowe. Przez trzy lata to ja składałem poprawki i proponowałem na Komisji Mieszkaniowej podwyższanie środków na program mieszkaniowy, otrzymywaliśmy poparcie całej komisji, zostało to przeforsowywane w autopoprawce i mam wrażenie, że niewiele z tego wyniknęło, mam wrażenie, że mimo co roku dawania 10, 12 milionów, tam nawet były 12 milionów w pewnym roku niewiele z tego wynikało ponieważ nie ma wizji jak to zrobić. W tym roku kalendarzowym 2009 też było 10 milionów z tego co słyszę i wiem, no nie jest to optymalnie rozwiązane więc to nie jest kwestia dać pieniądze tylko też trzeba wiedzieć w jaki sposób się to konsumuje, to jest sprawa pierwsza. Sprawa druga całkowicie zgadzam się z tym co mój Przewodniczący Klubu powiedział i także referując Państwu poprawki, albo raczej źródła poprawek z pełną premedytacją nie mówiłem kto jako głupią poprawkę złożył, a kto złożył najgłupszą bo byłoby to właśnie zaprzeczenie tego co powiedział Pan Radny Zięba żeby oddzielić sprawy personalne o merytorycznych. Mówiłem o kwotach także po to żeby pokazać na czym wnioskującym mniej zależało, to mówię do nieobecnego Wojtka Hausnera, który jakby zarzucił, że to jest zonglonerka cyframi, jeżeli już zonglonerka to liczbami, a chodziło o to żeby pokazać na czym najmniej zależy. I trzecia sprawa, Pani Katarzyna Migacz powiedziała tutaj tezę, która za chwilę będzie tezą no dość powszechną, koalicja składa się zawsze z trzech elementów sprawy finansowe, sprawy personalne i podpisane porozumienie, czasami, któryś z tych trzech elementów nie wchodzi w rachubę. Ja to mówię do kolegów, którzy siedzą w tym momencie po lewej, to nie ważne lewa, czy prawa, siedzą po tej stronie sali ponieważ podejmujecie Państwo, już podjęliście w części, ale podejmujecie decyzję, która jest mniej więcej tej wagi jaką podjęli wasi koledzy w Sejmie decydując się na koalicję rządową. Czasami w polityce trzeba przelknąć różne rzeczy i gorzką pigułkę ale z drugiej strony no warto wiedzieć z kim i w jaki sposób, za co bierze się odpowiedzialność. Za chwilę Państwo będziemy głosowali najpierw poprawki, a potem budżet, będziemy podejmowali odpowiedzialność za ten budżet i ten można powiedzieć układ personalno – polityczny. Państwa praw podjąć decyzje w dowolnym kierunku tak jak nasze podjąć w innym kierunku, ale i wy i my i każdy z nas musi sobie zdawać sprawę z konsekwencji wyboru tak jak powinni sobie zdawać z konsekwencji wyboru nasi koledzy będący w Sejmie decydując się lub nie decydując na różne koalicje. Popatrzcie co się z tego stało i popatrzcie na przyszłość.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy jeszcze ktoś chciał zabrać głos? Nie. Dziękuję. Już nikt. Pani Małgorzata Jantos chciała zabrać głos? Nie. W takim razie proszę o ustosunkowanie się przedstawiciela Pana Prezydenta, Pana Skarbnika, bardzo proszę.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Wysoka Rado Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa!

Istotnie dyskusja wokół autopoprawki Pana Prezydenta była bardzo interesująca. To, że była tak interesująca osobiście dla mnie wynikało również z faktu, że była ona przeplatana dyskusją nad poprawkami Państwa Radnych i pewnym momencie zacierało się czy mówimy o autopoprawce, czy o poprawkach zgłaszanych, w szczególności dotyczyło to

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

pewnych wystąpień, które dotyczy zmniejszenia kwot na upowszechnianie kultury fizycznej, no nie zmniejsza się w porównaniu z projektem, taka była propozycja poprawki ale akurat w autopoprawce Pani Radna tego nie znajdzie bo tego nie ma, po prostu zmniejszenia w porównaniu z projektem. Rozumiem, że nie dotyczyło to propozycji Pana Prezydenta tylko propozycji składanych przez Państwa Radnych, wobec tego nie odnosiło się do to autopoprawki. Jeśli chodzi o pewne rzeczy, które wydaje mi się, że mógłbym wytłumaczyć, nie jestem politykiem i z pewną trudnością przychodzi ustosunkowywanie się do spraw, które ode mnie nie zależą i na których się po prostu nie znam. To chciałbym Państwa uświadomić w jednym elemencie dość powszechnie bo i Pan Przewodniczący Kośmider ale i bodajże paru Państwa Radnych wskazywało to, łącznie z Panem Przewodniczącym Ziębą, że to jest budżet, który powoduje, czy proponuje zwiększenie zadłużenia na wydatki bieżące w związku z czym łamana jest pewna reguła, nie zadłużana się na wydatki bieżące tylko na wydatki majątkowe. Rysowałem podczas prezentacji projektu budżetu i jasno pokazywałem z czym związane jest związane zadłużenie. Zadłużenie to, które proponowane było w projekcie budżetu w wysokości nieco ponad 300 milionów złotych było o ponad połowę mniejsze niż wydatki majątkowe. Druga połowa wydatków majątkowych finansowana była z nadwyżki operacyjnej, to jest z nadwyżki dochodów nad wydatkami. Co wprowadza autopoprawka w tym zakresie? Otóż autopoprawka w tym zakresie powoduje, że nadwyżka dochodów budżetu nad wydatkami bieżącymi budżetu a zatem nadwyżka tego czego nie przejadamy, mówiąc trywialnie i pospolicie tylko lokujemy w przyroście majątku wzrasta z 615,2 miliona do 645,03 prawie miliona. Wzrost zatem nadwyżki operacyjnej o ponad 30 milionów. W związku z tym nie można mówić, że zadłużenie, wzrost kredytu, który dokonuje się w wysokości 33.647.000 zł z kwoty z kwoty 300.444.000 zł do 334.291.000 zł jest przeznaczona na wydatki bieżące bo różnica pomiędzy dochodami a wydatkami bieżącymi wynikającymi z autopoprawki wzrasta o 30.000.000 zł. Jak z czego? Panie Radny ta nadwyżka wzrasta z tych pokazanych panu wzrostów dochodów i wzrasta z wzrostu dochodów po prostu i przejmowanych środków z funduszy oraz funduszy unijnych związanych z finansowaniem zadań, o których mówiłem. Panie Przewodniczący jeśli pan dyskutuje to bardzo proszę żebyśmy oparli się o liczby.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Panie Skarbniku ale proszę o, właśnie brak dyskusji. Bardzo proszę.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Nie ma długu ani złotówki, który byłby przeznaczony na wydatki bieżące, nie było go ani w projekcie budżetu na rok 2010, ani go nie ma w projekcie uwzględniającym autopoprawkę, że jest zwiększenie długu to już powiedziałem jest to zwiększenie, które mieści się w ramach współczynników bezpiecznego zadłużania się wynikających, czy założonych w projekcie budżetu. Mieści się, a nawet nieco wskaźniki są obniżone. Ile ono wynosi na jednego mieszkańca Pan Przewodniczący pytał, mówiłem przy okazji projektu budżetu Warszawa bije nas na głowę jeśli chodzi o wielkość zadłużenia na jednego mieszkańca, pokazywałem na słupkach, być może warto do ich sięgnąć, są w internecie do powszechnego wglądu. Wrocław bije nas na głowę, Poznań bije nas na głowę. Współczynniki skumulowanego zadłużenia nie uwzględniając ust. 3 art. 170 wynoszą tam 69,2 %, w Krakowie 61,7 % i o tym też mówiłem i pokazywałem. We Wrocławiu 69 % po uwzględnieniu ust. 3 we Wrocławiu zadłużenie wynosi 59 %, w Krakowie 54,15 %. Proszę wziąć pod uwagę te liczby, można je sprawdzić w internecie najprawdopodobniej budżety

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

tych miast, czy projekty tych budżetów są zawieszane w internecie można dokonać przeliczeń w zależności i od liczby mieszkańców, zrobiłem to porównując projekty i jak również jeśli chodzi o skalę bezpiecznego zadłużania. Dlatego te współczynniki obniżyły się dla nas po uwzględnieniu autopoprawki też tłumaczyłem omawiając autopoprawkę chodzi o to, że sytuacja, w której w wydatkach budżetu Miasta znajduje się jedynie sfinansowanie wkładu własnego naszych szpitali i Muzeum Historycznego jako współfinansowanie z funduszami unijnymi uznana została za złą, powinni wykazać całość obrotów naszych jednostek związaną z finansowaniem zadań z Unii Europejskiej. W związku z czym wprowadziliśmy zmianę beneficjanta tych funduszy ze szpitali na miasto co szpitali nie pozbawia ani złotówki, a wręcz przeciwnie. W związku z tym mamy możliwość odliczenia zadłużenia zaciąganego na realizację tych zadań przez miasto do wysokości takiej, która wynika z ust. 3, art. 169 i 170 i o tych współczynnikach prezentując autopoprawkę mówiłem. Wreszcie Pan Przewodniczący Kośmider mówi, że RIO zwróciła uwagę oczywiście, że zwróciła uwagę i to było zrozumiałe jeżeli Państwo trzykrotnie, a budżet trzeba było złożyć 15 listopada i został złożony projekt budżetu, natomiast trzykrotnie Państwo uznaliście, że w Krakowie są za wysokie opłaty w stosunku nawet do otaczających gmin co wzrost jest niezauważalny, co tłumaczyliśmy wielokrotnie, wzrost tego podatku to oczywiście obniżenie ale nie o 38 milionów tak jak mówił tutaj Pan Radny Stawowy. Ja cały czas tłumaczyłem, że to co zawarte jest we wzroście stawek wynosi około 18 milionów, nie 37 milionów, 37 związane było z innymi okolicznościami. Wydaje się, że ważną wspólnie dla nas, dla samorządu krakowskiego informacją jest informacja, że w przyszłym roku oddane zostanie około 10 tysięcy mieszkań, średnio 60 m², mieszkanie czyli to około 600 tys. m². Pan Radny Stawowy pytał, odpowiadam założenia są założeniami, czy znajdują się nabywcy? Wydaje się, że jeśli rynek nieruchomości odbije, a pan wie o tym, że już się zaczyna ruszać również i w instytucji, w której pan pracuje czytałem, coś zaczyna się ruszać. W związku z tym należy oczekiwać czy mamy już teraz skorygować budżet i czy byłoby to wystąpienie przeciwko opinii Regionalnej Izby Obrachunkowej. Otóż w moim przekonaniu nie kłóci się brak obecnie korekty o te 18 milionów złotych, nie o 37 ale o 18 milionów zł tym co ustawa o finansach publicznych mówi o dochodach. Jest to prognoza, szacunek dochodów. Czy jeśli rządowi różnego rodzaju analitycy mówili trzeba zmniejszyć dochody, rząd czekał do połowy lipca, a potem tak obniżył, że teraz wydaje się, że obniżył zbyt rygorystycznie i o tym również mówi Wiceminister Finansów Elżbieta Suchocka-Regulaska, że zbyt daleko te zmiany obniżające zaszły bo nie przewidziano tego jak ukształtuje się koniunktura. Oczywiście my możemy oczekiwać od aparatu Pana Prezydenta i również ode mnie, że do tysiąca złotych potrafimy określić zmniejszenie, no nie potrafimy, ważna okoliczność następną wiążącą się z tym problemem, a mianowicie nie liczymy oddania do użytku nowych biurów, które jak Państwo wiecie w Krakowie nie zwijają się, ich liczba nie zmniejsza się ale się zwiększa. Jeśli Państwo oczekują na dowód to ten dowód – nie wiem gdzie teraz to włożyłem – ale wydrukowałem sobie z dzisiejszej Gazety Wyborczej interesującą informację, a mianowicie ta informacja polega na tym – o, mam. Tytuł jest taki „GE Money Bank żegna Gdańsk, Kraków jest lepszy”. Wraz z nowym rokiem Gdańsk przestał być siedzibą jednego z największych polskich banków – GE Money Bank. Dla Gdańska to utrata prestiżu ale także mniejsze wpływy do kasy miasta. I nieco dalej. Najciekawsze jest jednak to, że role się odwróciły, przejmowany jest przejmującym gdyż Amerykanie postawili na wiodącą rolę kupowanie BPH. Ten bank będzie miał siedzibę i centralę w Krakowie. Ja rozumiem, że przedsiębiorcy uciekają z Krakowa ale w tym przypadku przychodzą bo jest lepiej i to nie ja napisałem tylko to napisała Gazeta Wyborcza. Kraków

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

jest lepszy, to znaczy, że jakieś względy przeważały nad tym, że tu w Krakowie zlokalizowane zostanie jeden z największych banków, siedzibę tu będzie miał. Oczywiście możemy się z tym zgadzać, różnie oceniać, ja pozwoliłem sobie przytoczyć. Nie będę czytał całego artykułu ale jeśli pani będzie pytać to odczytam w odpowiedzi na pytanie pani doktor ten artykuł. A zatem drodzy Państwo podatek od nieruchomości wcale nie musi być skorygowany w momencie uchwalania budżetu tak jak każdy inny dochód będący szacunkiem. W ciągu roku okazuje się na ile te szacunki są prawidłowe, można się pomylić to wtedy trzeba będzie skorygować wielkość podatku od nieruchomości jeśli dochody z innych tytułów nie będą szły tak jak zaplanowano to wtedy trzeba będzie skorygować wydatki, ale jeśli wielkość dochodów z innych tytułów przekroczy ten ubytek to nie trzeba korygować strony dochodowej ani wydatkowej. I wreszcie w sytuacji jaką będziemy mieli, że dochody będą się źle kształtowały, gdzie są rezerwy skoro Pan Prezydent swoją rezerwę ogólną o 4,2 miliona złotych zmniejsza. Chciałbym zauważyć, że jeżeli chodzi o budżet rezerwy są umieszczone po stronie wydatków. To czy rezerwa jest większa, czy mniejsza w sytuacji spadku dochodów nie odgrywa większego znaczenia dlatego, że zarówno wydatki jak i rezerwa znajdują pokrycie w dochodach, jeśli one spadają to oczywiście istnieje również ograniczone możliwości realizacji każdego zadania, w tym zadań finansowanych z rezerwy. A zatem rezerwa ogólna nie jest rezerwą na spadek dochodów. Tutaj chciałbym do Pana prof. Hausnera nawiązać do wypowiedzi a mianowicie właśnie rezerwa ogólna jest rezerwą na nieprzewidziane wypadki, ona zgodnie z ustawą o finansach publicznych znajduje się w kompetencji organu wykonawczego, w naszym mieście Pana Prezydenta i ona jest na nieprzewidziane wypadki. Natomiast rezerwy celowe związane są z konkretnymi celami, ta rezerwa oświatowa w brzmieniu autopoprawki ona wyraźnie wskazuje na co ma być przeznaczona w tej części, w której jest zwiększona 4,5 milionów, ponad 4,5 miliona i jak Państwo pamiętają w tej rezerwie zostaną umieszczone te poprawki, które są poprawkami nie ujętymi w finansowaniu z środków budżetu Miasta w postaci zadań powierzonych. Łączna kwota tych nowych zadań to jest około 3 miliony 900 bodajże tysięcy, natomiast pozostałe zwiększenie będzie służyło na dofinansowanie dodatkowe do tych zadań oświatowych, które uzyskały już środki z zadań powierzonych rad dzielnic, więc będzie to dodatkowe wsparcie dla tych zadań, tak przynajmniej przewidziane jest w konstrukcji autopoprawki Pana Prezydenta. Wreszcie jeśli chodzi o Pani doktor Jantos. Pani doktor mówi o PIT, o CIT, że one nie pójdą, myśmy je założyli w granicach prognozy Ministra Finansów. Minister Finansów już obecnie słowa wielu swoich pracowników mówi, że być może spotka nas wszystkich przyjemna niespodzianka ale nie mówi na czym ta przyjemna niespodzianka miałaby polegać, choć nawiązanie do PIT jest dość tutaj jasne i przejrzyste. Również inni analitycy mówią o tym, że dochody z PIT zostały jakby w budżecie państwa, a w ślad za tym i nasze udziały nieco zaniżone, my ich nie podnosimy, my je utrzymujemy na podstawie na poziomie informacji od Ministra Finansów bo tak postępujemy co roku i odstępstwa od tego nie będzie również w roku 2010. Jeśli będą większe dochody, Państwo uzyskacie informacje i wtedy propozycja zwiększenia planu na pewno przez Pana Prezydenta zostanie przedstawiona. Jeśli chodzi o, no właśnie pytanie Pana Radnego Stawowego do mnie czy mamy zagrożenie jeśli Wysoka Rada przegłosuje zdjęcie środków z Unii Europejskiej na np. Muzeum Sztuki Współczesnej, no oczywiście, przecież jakże można inaczej, czy można inaczej odwołać się do rozsądku organu uchwałodawczego aby nie ściągał środków, które są przeznaczone na określony cel i nie przekazywał je na inne zadania bo ich nie będzie ani na ten cel, ani na inny. Proszę? No konsekwencje są takie, że tych środków powiedziałem przed chwilą nie będzie ani na to, na co zostały przeznaczone,

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

instytucję zarządzającą ani na to na co Państwo przegłosują. No to przecież chyba jakiś instynkt samozachowawczy powinien nas wspólnie cechować. Ja tak Panie Radny myślę w dalszym ciągu i jeśli uznam to za czas przeszły to proszę mi wierzyć, że już wiem co mam robić.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Panie Skarbniku, bardzo proszę.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

A zatem jasna odpowiedź po prostu tego zrobić nie można w interesie mieszkańców tego miasta i w tym kontekście uciekanie się do słów o tym, że to przecież przepadnie 8 milionów na halę Wisły no to starajmy się działać racjonalnie ale tu nie widzę żebyśmy wspólnie starali się o to w sposób racjonalny zadbać. Odnośnie Pani Lipiec już mówiłem, że to polemika była rozumiem z autorami poprawki, a nie z autopoprawką bo w autopoprawce tego nie ma, po prostu kwoty na upowszechnianie kultur fizycznej zostały zachowane w wysokości ujętej w projekcie budżetu. Jeśli chodzi o Pana Radnego Bystrowskiego no to tutaj był jakby do mnie kierowany, tak zrozumiałem uwaga, że liczył się na to, że znajdują się środki w autopoprawce na wzrost wydatków na kulturę instytucjonalną, z kolei Pan Radny Woźniakiewicz mówił o tym, że brakuje środków na bezpieczeństwo, któryś z Państwa Radnych mówił o tym, że brakuje na Straż Pożarną więc chciałbym się odnieść do tego co jest w budżecie państwa. Nasza sytuacja jest pochodną w sytuacji ogólnej finansowej kraju. Otóż jeśli chodzi o kulturę drodzy Państwa i ochronę dziedzictwa narodowego to kwota przewidziana w budżecie państwa uchwalona już przez Sejm na rok 2010 stanowi 86,7 % kwoty uchwalonej na rok 2009, kultura i ochrona dziedzictwa narodowego, to jest ten dział, który tutaj uzyskał taką bardzo negatywną konotację, że na kulturę zinstytucjonalizowaną – kryzys, czy spowolnienie objawia się wszędzie, dotyka również miasto Kraków. Jeśli chodzi o bezpieczeństwo publiczne i ochronę przeciwpożarową drodzy Państwo w budżecie państwa kwota uchwalona na rok 2010 stanowi 86,4 % kwoty uchwalonej w budżecie na rok 2009. Ja zdaję sobie sprawę, że nie są to argumenty, niemniej jednak drodzy Państwo bardzo Państwa proszę o to, abyście Państwo brali pod uwagę, że jeśli dochody nie spływają tak jak powinny to zarówno budżet Państwa jak i budżet naszego miasta mają mniejsze dochody i wybór z tego co jest konieczne, a z tego co jest niezbędne, do tego co jest niezbędne jest wyborem szalenie trudnym. I jeszcze dla zobrazowania sytuacja oświata i wychowanie w budżecie państwa kwota umieszczona na rok 2010 to 98,1 %, kwoty umieszczonej w budżecie na rok 2009. Jak Państwo wiecie u nas było zupełnie inaczej o 100 milionów więcej, a nawet pokazywaliśmy ile to jest procent w stosunku do planu na rok 2009. Nie da się aby w sytuacji dochodów, które mają wszystkie działy, wszystkie jednostki otrzymały więcej, ten wybór jest szalenie trudny. Ja nie pretenduję do tego aby swoje kryteria w jakikolwiek sposób uzewnętrznić ale wydaje mi się, że autopoprawka Pana Prezydenta zwraca uwagę na strefy wrażliwe społecznie. Tak sfery wrażliwie społecznie, pani doktor i jeżeli przestaniemy być wrażliwymi społecznie to zostanie tylko technokratami. Ja jak pani wiem nie jestem tylko technokratą ale uważam, że społeczeństwo to coś więcej niż tylko zarządzający nimi. I wreszcie drodzy Państwo jeśli chodzi o Pana Radnego Olszówkę powiedział, że gdyby był zachłanny to założył na 3 miliardy złotych poprawek do budżetu ja rozumiem, że Pan Radny Olszówka w tym wypadku zażartował sobie no bo oczywiście na 3 miliardy poprawek nie jest się w stanie złożyć bo to by oznaczało konkretne – chyba, że zostanie zmieniona ustawa o samorządzie gminnym i powiatowym gdzie zlikwiduje się

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

zadania własnej tej dziedzinie i wtedy nie będzie gmina i powiat musiał przeznaczać ani złotówki na określone zadanie. Jeśli chodzi o Pana Woźniakiewicza mówił o bezpieczeństwie publicznym to już powiedziałem jak z budżetu państwa o dotacje otrzymujemy na Straż Pożarną jak ona wygląda sytuacja bezpieczeństwa w budżecie państwa. Nie umiem skomentować stwierdzenia, że Polska Solidarna, to Polska Socjalna, w zasadzie powiedziałbym tak, że Polska Solidarna czyli Polska Socjalna to Polska również wrażliwa społecznie i jeśli to potraktujemy jako negatywną konotację wiążącą się z oceną autopoprawki to będę osobiście, ale to osobiście wstrzymam się od zdania. Wreszcie jeśli o Pana Przewodniczącego Kośmidera, to Pan Przewodniczący Kośmider zarzucił mi kłamstwo. Bardzo bym prosiłem aby Pan Przewodniczący Kośmider, być może, ja nie oczekuję przeprosin bo tu jestem 17 lat na tej sali i nikt nigdy mnie nie przeproszał więc nie oczekuję tego ale żeby Pan Przewodniczący może w jakiś sposób ważył słowa, to stanowi ciężki wytyk i prztyk do mojej obecności 17-letniej w tej sali. Jeśli pan uważa, że jestem tu za długo to nic nie stoi na przeszkodzie żeby pan zajął moje miejsce, wystarczy tylko odpowiednio ilość szabel tak jak to sami Państwo mówicie tylko proszę wziąć pod uwagę również to, że jeśli chodzi o te 17 milionów panie przewodniczący to jeśli powiodą się te sprawy, które nasze miasto ma w stosunku do wielkich podatników, którzy nie chcą płacić tych podatków, które zostały im przez nas wymierzone to wtedy uzyskamy nie tylko te 17 milionów nadwyżki ale w trakcie roku będzie znacznie więcej. Jaki jest średni stopień ściągłości naszych podatków, no szacujemy go na ogół 96, 98 % wymiaru. Wzmocniliśmy służby windykacyjne w naszym mieście i teraz założone są bardzo poważne sprawy w stosunku do poważnych podatników, również sprawy wiążące się z koniecznością zaangażowania autorytetów, które zarówno w podatku od nieruchomości jak i enigmatycznie i ogólnie powiem w kwalifikacji pewnych konstrukcji i zaliczeniu ich do budowli są autorytetami na skalę światową, jeśli to się powiedzie to proszę mi wierzyć wytknąłby mi Pan Przewodniczący w trakcie roku budżetowego 2010, że zbyt pochopnie obniżyłem tą kwotę, o której chodzi RIO, ona tam nie nakazuje, nie pan zwróci uwagę, możliwość korekty w ciągu roku 2010, tak jak i korekty każdego innego dochodu. W związku z tym powiedziałem tak nie cechuje mnie pesymizm ani też nie cechuje mnie nadmierny optymizm, cechuje mnie natomiast realność i wydaje się, że jeśli ten element racjonalności zostanie spełniony to dochodów z podatku od nieruchomości mimo nie uchwalenia przez Wysoką Radę stawek, których kwalifikacja, kwantyfikacja opiewa na 18 milionów, nie na 37 i o tym trzykrotnie tu mówiłem jak pytaliście ile to, mówiłem 18, pozostałe wynikają z nich elementów. A jeśli jest wzrost powierzchni. Panie Radny wzrost powierzchni opodatkowanej, a kontrole, a stosowanie ulg być może trzeba będzie z ulgami nieco ostrożniej postępować niż do tej pory. Przy okazji sprawozdania z wykonania budżetu będziecie mieli Państwo prezentowane jak co roku ile kosztowały nas ulgi z podatku od nieruchomości, a te przyznawane są w pełnej części również i przez Pana Prezydenta w postaci umorzeń. Przepraszam bardzo, że przedłużyłem swoje wystąpienie ale jeszcze do Pana Radnego Włodarczyka, no nie ma – jest przewidziane 1 milion rezerwy na zarządzanie kryzysowe i do tej pory te zadania, które wiązały się również z okolicznościami, o których wspominał Pan Radny Włodarczyk finansowane było na zasadzie po prostu przenoszenia środków na konkretne wydatki z rezerwy na zarządzanie kryzysowe. W tym roku konstrukcja się nie zmieniła i w dalszym ciągu w takim trybie przewidujemy wydatki również i na te elementy, o których wspominał Pan Radny Włodarczyk. Dziękuję bardzo.

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Panie Skarbniku nieraz mocne słowa padają i jako prowadzący w imieniu swoim oczywiście i rozumiem, że większości radnych, jeżeli pan tak to odebrał to przepraszam za te sformułowania. Bardzo proszę Pan Prezydent.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. T. Trzmiel

Chciałbym przekazać kilka informacji o odniesień do uwag dotyczących programu inwestycyjnego, który stanowi istotny element wydatków budżetowych w roku 2010 i w okresie N+2 czyli 2010, 2011, 2012. Chciałbym również poprosić Państwa aby mówiąc o projekcji finansowej poszczególnych zadań inwestycyjnych odnieść się również projektu Wieloletniego Planu Inwestycyjnego, który Państwu przedłożyliśmy i one jest już rozumiem znany. Proszę Państwa tak jak mówił przed chwilą Pan Skarbnik projekt budżetu jest przygotowywany w oparciu o pewne założenia tak samo i program inwestycyjny jest przyjmowany w oparciu o pewne założenia zarówno środków jakie dysponujemy w ramach budżetu, działań podjętych w zakresie finansowania szeregu inwestycji przez spółki komunalne i przewidywanych, opartych na przykład na preumowach środkach z funduszy europejskich, które są do podjęcia w roku 2010. Rok 2009 potwierdził, że te założenia były realne bo podpisaliśmy umowy z dofinansowaniem w wysokości 30 milionów zł. Zresztą to doskonale monitoruje Komisja ds. Funduszy Europejskich, która jednoznacznie raz w kwartale dokonuje oceny i wydaje, zawsze do tej pory wydawała opinię pozytywną. Faktem jest, że w budżecie na rok 2010 jest 1.700.000.000 zł na inwestycje i to jest mniej niż w latach poprzednich ale dlatego wspólnie z Państwa na wniosek Prezydenta Miasta Krakowa podjęto decyzję o współfinansowaniu całego szeregu inwestycji przez spółki komunalne i chcę przypomnieć tylko Hala Widowisko – Sportowa – 46 milionów zł, wczoraj ogłoszony przetarg na wykonawstwo, tramwaj Rondo Grzegórzeckie – Golikówka – 154 miliony zł, Długa – 20 milionów zł, to po przetargach, spalarnia – 700 milionów złotych, Rondo Mogiłskie – Plac Centralny – 170 milionów złotych. To jest proszę Państwa kolejne 1,5 miliarda zł wydatkowanych na inwestycje miejskie realizowane tylko ze względu na model finansowy i zabezpieczenie środków oraz zdolności finansowe spółek komunalnych przez te spółki za zgodą Rady Miasta Krakowa i to jest kwestia dotycząca wielkości nakładów. A więc proszę dodać do tego 1.700.000.000 zł te półtora miliarda, o których powiedziałem przed momentem. I kilka uwag szczegółowych. Chcę powiedzieć, że poprawka, czy autopoprawka dotycząca ograniczenia środków w wysokości 4 milionów zł na tramwaj na Ruczaj absolutnie nie zakłóci realizacji tej inwestycji, te 4 miliony jest zdjęte na odszkodowania, a właściwie środki, które są przeznaczone na realizację wykupu związanych z realizacją tej inwestycji. My dla tej inwestycji mamy ULD, zgodnie z ULD na wniosek właściciela realizujemy wypłatę odszkodowań w tym zakresie, zbilansowaliśmy wszystkie wnioski mieszkańców i okazało się, że potrzebujemy o 4 miliony mniej na tą inwestycję. Natomiast są zabezpieczone środki w budżecie Miasta w wysokości 190 milionów pokazane na okres realizacji w całości z tym, że oczywiście jest finansowanie po roku 2012 więc wgląd do WPI jak i również są zabezpieczone środki w ramach programu operacyjnego infrastruktura, środowisko i wszystko wskazuje na to, że II półroczu 2010 zostanie rozpoczęta realizacja tej inwestycji. W związku z tym proszę tutaj nie straszyć mieszkańców Ruczaj, Zaborze i tych okolic, czy tych, którzy pracują i studiują na Kampusie Uniwersyteckim, ta inwestycja jest przygotowywana, zostanie złożony wniosek o ZRID w II kwartale 2010 r. i rozpoczęta realizacja w 2010 roku. Podobna sytuacja dotyczy Ofiar Katynia, przecież tam jest droga krajowa, to Wojewoda wydaje

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

decyzje, nalicza i wydaje decyzje odnośnie odszkodowań i tutaj po prostu nie ma w tej chwili rozliczonych kwestii natomiast szacunkowo przyjęto obniżenie o 2,5 miliona zł bo przewiduje się, że w roku przyszłym wypłaci się taką kwotę. To nie jest na zasadzie z sufitu tylko na zasadzie konkretnych sytuacji, które są oceniane indywidualnie i wyceniane przez Wydział Skarbu. Kolejna sprawa to 8 milionów euro, które tutaj tak rozdieramy szaty, że stracimy 8 milionów euro. Otóż proszę Państwa chciałbym przypomnieć, ja tu z tej trybuny już Państwa informowałem, że Towarzystwo Sportowe „Wisła” otrzymało aportem działki, na których ma być zlokalizowana nowa hala Towarzystwa Sportowego „Wisła”. Towarzystwo Sportowe „Wisła” opierało tą inwestycję w oparciu o partnerstwo publiczno – prywatne. To Salwator miał finansować opracowanie dokumentacji i realizację w zamian za udostępnienie im terenów pod budowę hoteli, budynków mieszkalnych, czy biurowców, Salwator się wycofał. W tej chwili nie ma prowadzonych żadnych prac dla przygotowania tej inwestycji, jest na etapie bardzo wstępnej koncepcji i zakończono, natomiast te środki są przeznaczone z listy indykatywnej Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego i będą wtedy uruchomione jeżeli będzie co najmniej pozwolenie na budowę. Nic nie wskazuje na to, że w najbliższym czasie takowa decyzja administracyjna będzie wydana i to w długiej perspektywie czasowej. I w związku z tym przypominam, że Prezydent Miasta Krakowa we wrześniu wystąpił do Marszałka Województwa Małopolskiego aby rozważył w przypadku usunięcia przez Zarząd Województwa tego zadania, czy tego projektu z listy indykatywnej żeby przeznaczył te pieniądze na budowę Hali Widowisko – Sportowej, która spełnia te same funkcje, a nawet szersze. W związku z tym zabezpieczyliśmy się w tej sprawie. Sprawa kolejna to lista indykatywna i Krzysztofory. Otóż proszę Państwa czy mieliśmy podstawę do wprowadzenia tego zadania autopoprawką do budżetu. Otóż proszę Państwa to decyzją Zarządu Województwa ponieważ Krzysztofory są na pierwszym miejscu rezerwowym na liście indykatywnej i są pokazane na liście indykatywnej po rozstrzygniętych przetargach bądź rozstrzyganych przetargach zwolnione środki zostaną przeznaczone na ten projekt. To Zarząd Województwa określił kwotę, którą wskazuje aby w tym zakresie przygotować wniosek do współfinansowania ze środków z Unii Europejskiej. I jeszcze jedna kwestia, może ostatnia to jest kwestia wydatków na kulturę. Chciałbym prosić aby Państwo ocenili to również łącznie z wydatkami jakie przeznaczamy na realizację programu inwestycyjnego dla działu kultura i dziedzictwo narodowe, to jest realizacja Centrum Kongresowego, to jest realizacja Muzeum Sztuki Współczesnej, to jest realizacja Muzeum Historycznego Miasta Krakowa w podziemiach Rynku, to jest realizacja Muzeum Armii Krajowej, to jest właśnie wspomniany Pałac Krzysztofory, to Muzeum Miejsca przy ul. Lipowej. Takie programu inwestycyjnego w dziale kultury do tej pory nie realizowano, a te wszystkie zadania są w realizacji. To nie jest wizja, o której tutaj wielokrotnie mówiono na ten temat tylko te zadania wszystkie są w realizacji. Stąd chciałbym uprzejmie prosić o przyjęcie tej informacji, również o przekazanie mieszkańcom miasta przez media krakowskie w zakresie budowy tramwaju na Ruczaj, w zakresie budowy tramwaju Rondo Mogilskie – Plac Centralny i w zakresie budowy Ofiar Katynia i realizacji tego programu inwestycyjnego w szczegółach, o których mówiłem. Dziękuję za uwagę.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Proszę Państwa ale to rozumiem, że Państwo chcą się ustosunkować do tego, bardzo proszę Pan Kośmider, później Pan Paweł i później Pani Małgosia, do wystąpienia Pana Skarbnika. Pani Małgorzata Jantos, przepraszam Pani Radna.

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

Radny – p. B. Kośmider

Znaczący proszę Państwa my kiedy o czymś mówimy stosujemy pewne zasady i reguły, w tym logikę, logika ma to do siebie, że tak lub nie, tutaj parokrotnie mamy do czynienia z taką logiką trójwartościową tak, nie i w zależności od tego kiedy, trzeci element tej logiki. W sprawie podatków, nie ma Pana Skarbnika ale ewentualnie sobie doczyta z protokołu, ja kiedy w listopadzie i na początku grudnia była dyskusja na temat podatków uwierzyłem, że bez tych podatków.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący przepraszam ale to nie dotyczy poprawek.

Radny – p. B. Kośmider

Ja najbardziej dotyczy poprawek i dotyczy uwagi Regionalnej Izby Obrachunkowej, a w drugim czytaniu też mamy prawo dyskutować. Ja wtedy uwierzyłem, bo uznałem, że ten uszczerbek kilkunastu milionów złotych jest bardzo poważny, wtedy nie mówiono, że podatki mogą być ściągane w inny sposób, że tak naprawdę mamy to zabezpieczone, więc albo wtedy byłem wprowadzany w błąd, albo dzisiaj. Jeżeli Pan Skarbnik uniósł się honorem to ja też lekko się zdenerwowałem kiedy się okazało, że sprawa podatków została w ten sposób potraktowana to myślę jeżeli Pan Skarbnik czuje się obrażony to go przepraszam, natomiast nie zmieniam zdania, że w tej sprawie popełniono błąd wprowadzania nas w błąd. W sprawie kultury Pan Prezydent, to może za chwilę. W sprawie różnych wydatków, które zdjęto autopoprawką na przykład właśnie Krakowski Szybki Tramwaj znaczy co, 15 listopada Państwo o tym nie wiedzieli, a 15 grudnia, czy 20 grudnia już wiedzieli. Znaczący ja myślę, że to jest tak, że tak naprawdę to zdjęcie z różnych wydatków było po to żeby znaleźć sposób na pokrycie wydatków i to trzeba po męsku powiedzieć. W sprawie kultury, no tu też jest logika trójwartościowa to znaczy tak jeżeli się zsumuje wszystkie wydatki z inwestycyjnymi to na kulturę jest więcej, ale jeżeli odejmie się jednorazowe wydatki inwestycyjne to na wydatki bieżące kultury jest o 15, 20, 25 % mniej i nie może być tak, że mówimy, że na kulturę jest więcej, kiedy na kulturę jest mniej w zależności o tego o czym mówimy prawda, ja mówię o wydatkach bieżących, na inwestycje owszem jednorazowo jest odpowiedni wydatek. Podsumowując no dobrze by było sprowadzać to do jednego mianownika, jeżeli mówimy o kulturze to mówimy kultura inwestycje, kultura wydatki bieżące, jeżeli mówimy o podatkach to mówimy z tych źródeł nie będzie ale może będzie z tych źródeł, na ten temat mowy nie było. Jeżeli była mowa o środkach zdejmowanych z różnych inwestycji to też można było powiedzieć tak lub tak. Dzisiaj jakby ja odczuwam, że to jest taka trochę zonglonerka po to żeby udowodnić swoją tezę no i pewnie pozostaniemy przy swoich racjach, natomiast ważne jest żeby przy tej okazji no rzeczywiście te rzeczy mogły być realizowane, a nie okazało się po paru miesiącach, że jednak mamy na tyle poważny problem, że musimy bardzo istotnie zmienić budżet i moim zdaniem tak będzie.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Pan Paweł Bystrowski, Pani Małgorzata Jantos i Pan Grzegorz Stawowy w uzupełnieniu do wypowiedzi Pana Skarbnika i Pana Prezydenta.

Radny – p. P. Bystrowski

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

W dwóch sprawach chciałem się odnieść, które podnosiłem i Pan Prezydent się odniósł czyli hala przy ul. Reymonta i wydatki na kulturę. Hala przy ul. Reymonta, Pan Prezydent słusznie podkreślił, że nie ma pozwolenia budowlanego, które jest istotnym warunkiem brzegowym wykorzystania środków w ramach RMPO, no właśnie Panie Prezydencie po to była uchwała kierunkowa żeby to włączyło się w przygotowanie dokumentacji projektowej, na przykład w przygotowanie dokumentacji projektowej, to jest możliwe do zrobienia można zawrzeć porozumienie z Towarzystwem Sportowym „Wisła” tak aby miasto było właścicielem, miało prawo do części tego działki i można podjąć kroki zmierzające do tego żeby pozwolenie budowlane uzyskać. Jest plan zagospodarowania, pozostaje tylko pozwolenie, dokumentacja projektowa, pozwolenie budowlane, pół roku na to czasu trzeba, nie wie więcej. I wydaje mi się, że taki udział miasta w przygotowanie dokumentacji projektowej i pozwolenia byłby w zupełności wystarczający do tego żeby tą halę zrealizować bo myślę, że to byłby krok, który umożliwiłby pozyskanie dodatkowych zewnętrznych środków i mówienie o tym idea Hali Widowisko – Sportowej zostanie skonsumowana w postaci hali w Czyżynach jest częściowo słuszna, bo doskonale Pan Prezydent wie, że jest rynek, mówię rynek, w znaczeniu wolnorynkowym, rynek klientów i na jedną halę i na drugą halę i to są klienci zazwyczaj wzajemnie się wykluczający, kto inny będzie potrzebował hali na 15 tysięcy, kto inny na 5 do 6 tysięcy i ta hala i ta hala zostanie znajdzie rynkowych odbiorców tylko, że TS Wisła jest no ileś tam, będzie kosztowała o 6, 70 milionów, a nie 460. I wydatki na kulturę. Tutaj Pan Przewodniczący Kośmider, już radny, ale będę tak tytułował, Przewodniczący Kośmider słusznie zauważył, że jest pewien taki relatywizm zestawienie tych dwóch rzeczy, nie, naszym zadaniem Klubu Radnych Platformy jest głośno i wyraźnie powiedzieć, że tak znaczące obcięcie wydatków na kulturę instytucjonalną spowoduje w bardzo niedługim czasie bardzo poważny kryzys i to Pan Prezydent będzie za to odpowiedzialny. Tak jak mówiłem, z miasta, które ze stolicy Polski, ze stolicy narodowej, ze stolicy kulturalnej zostanie się stolicą polskiej prowincji, stolicą Polski „B” między innymi za sprawą takich działań jak zmniejszanie środków na kulturę instytucjonalną, na wydatki bieżące. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pani Małgorzata Jantos, przygotuje się Pan Grzegorz Stawowy.

Radna – p. M. Jantos

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Ja tak króciutko pozwolę sobie ustosunkować się do Pana doktora Skarbnika. Zacznę od cytatu bo to tak my sobie niekiedy lubimy takie cytaty podrzucać Kisiel powiedział w Krakowie kiedyś tak „wzięcie na siebie władzę do przede wszystkim przyjęcie odpowiedzialności”, to nic odkrywczego i my niekiedy o tym zapominamy w związku z czym cały czas tak naprawdę wydaje mi się, że na tej sali tutaj tak naprawdę to my sobie wrywamy władzę, a odpowiedzialności do końca nie chcielibyśmy przejąć. Chciałam powiedzieć o jednej rzeczy mówiąc o sprawach CIT i PIT, ja wiem, że sprawy dotyczyły spraw związanych z mniej więcej przymierzaniem się do tego to co sugerują dane, które przychodzą do nas z rządu, ale mówiłam tutaj o czymś innym to znaczy o tym co mnie cały czas bardzo denerwuje, a przez ostatnie parę tygodni byłam na różnych spotkaniach przedsiębiorców krakowskich to, że Urząd Miasta tak naprawdę zaniedbuje

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

przedsiębiorców i tak niedługo będzie tak czy inaczej, że te CIT-y u nas będą małym marginesem ponieważ tak naprawdę coraz więcej firm z Krakowa się wynosi. A tak a propos artykułu z Gazety Wyborczej to doskonale o tym wiemy, że jakiegokolwiek firmy, które są powiązane z centrami bankowymi i z centrami związanymi z księgowością itd. jest to kwestia jednego, dwóch tygodni żeby oni się z Krakowa wynieśli w przeciwieństwo innych firm, o których tutaj mówiłam, że płacą bardzo duże CIT-y i które są tu zakorzenione, a jeżeli się wyprowadzą to będą bardzo duże uszczerbki właśnie na wpływach związanych z miastem i wtedy nie będziemy mieli czym rządzić i to jest wielki problem. W związku z tym to jest jedna rzecz tak a propos tego, że my CIT i PIT nie mamy nic do mówienia bo są dane z zewnątrz. Nieprawda, są miasta, które dbają o to żeby firmy płacące CIT w tych miastach istnieją, to jest jedna sprawa. Druga sprawa, z całym szacunkiem do pana doktora jak słyszę wypowiedzi pt. „Polska Socjalna” i mówi się o tej opiekuńczości takiej to już wiem, że na pewno zaczynają się wybory tak czy inaczej i jest mi przykro, że słyszałam to w ustach urzędnika, a nie Pana Prezydenta. Pan Prezydent tutaj bardzo powinien poruszać tego typu aspekty spraw socjalnych, opiekuńczych itd. I tak a propos właśnie wziętych ze spraw socjalnych mianowicie proszę Państwa na którymś dyżurze była u mnie pani dyrektor jednej ze szkół, która powiedziała, że dostała i pieniądze przyznane i rozbudowy swojej szkoły w wysokości 6 milionów zł. Przyszła do mnie i powiedziała pani radna dlaczego tak to jest ponieważ pomysły, które kiedyś powstawały w Radzie wskazują na to, że moją szkołę można było rozbudować za 2,5 miliona dlaczego chcecie mi dać 6? Zwykły, normalny człowiek zarządzający szkołą doskonale wie o tym, że w czasach trudnych albo spowolnienia albo kryzysu trzeba mieć w kategoriach oszczędności, a tego miasto nie robi, jest to konkretny bardzo dokładny przykład służę danymi, chociaż nie bo właściwie nie chcę żeby ta pani dyrektor miała kłopoty. W związku z tym jest to pewien rodzaj nonszalancji w zarządzaniu miastem mówiące o tym, że i CIT, o CIT-y w przyszłości się nie dba i właśnie nie oszczędza się w taki sposób jak trzeba. I tutaj na końcu dwie rzeczy mianowicie wielki filozof Bastia, o którym już wielokrotnie mówiłam, mówił o tym, że sprawa jest dobrego i złego zarządzania czymkolwiek takim, że złe zarządzanie widzi bardzo krótką perspektywę, to długie widzi perspektywę, która jest dalsza i w związku z tym ciągle powtarzam, że w tym mieście nie widzi się perspektywy dalszej i tutaj będzie p.s. my nie długo będziemy, myślę, że niektórzy z Państwa przeczytają bardzo dokładnie WPI i zobaczymy w jaki sposób wygląda ta perspektywa myślenia naszego i nie mówmy, że winą jest sprawa spowolnienia, winą jest brak pomysłu nie tylko na politykę kulturalną, a na politykę w ogóle w tym mieście. Wydaje się, że tak naprawdę ważymy i zarządzamy tym miastem w skokach 4-letnich, cztery lata, cztery lata i na tym się sprawa się kończy, a niekiedy to miasto trzeba zobaczyć w perspektywie lat 50-ciu albo nawet i 60-ciu.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Grzegorz Stawowy. Nie ma wniosku o zamknięcie dyskusji więc ja dopuszczam wszystkich.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Sprawa tramwaju na Ruczaj, planowany stan prac na 2009, uzyskano ostateczną decyzję o ULD, zawarta umowa na opracowanie – przepraszam na 2010 – przepraszam. Uzyskanie decyzji środowiskowej, uwarunkowanie z rygorem natychmiastowej wykonalności, złożenie kompletnego wniosku o uzyskanie ostatecznej decyzji od ZRID, złożenie

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

kompletnego wniosku o uzyskanie ostatecznej decyzji o pozwolenie na budowę, w tym Park and Raid i pozwolenie na pozostałe decyzje, złożenie wniosku o dofinansowanie w ramach POiŚ, opracowanie projektu wykonawczego, przeprowadzenie zamówienia publicznego i zawarcie umowy, rozpoczęcie robót budowlanych, zawarcie umowy na dofinansowanie w ramach POiŚ. Panie Prezydencie nie ma ani słowa o wykupach na przyszły rok, a pan mówi, że pan zdejmuje 2,5 miliona z wykupów. Pan tego chyba nie czytał co tu jest napisane, pierwsza sprawa. Druga sprawa, jeśli chodzi o Krzysztofów nie ma decyzji o dofinansowaniu mimo, że jest na pierwszym miejscu. Nie ma pan żadnej gwarancji, że te pieniądze będą dlatego, że są rozstrzygnięte przetargu na zadania, które są na liście indykatywnej więc nie ma pan podstaw żeby wprowadzić 8 milionów zł do budżetu państwa, nie ma pan żadnych podstaw i to jest kreatywna księgowość. Proszę?

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Ale bardzo proszę kontynuować.

Radny – p. G. Stawowy

Proszę zadzwonić do marszałka odpowiedzialne za fundusze europejskie, powtórzy panu to samo. Trwa weryfikowanie. Dlatego polecam, mogę panu użyczyć telefonu komórkowego jeśli ma pan z tym problem, bo ja sobie sprawdziłem sytuację listy indykatywne w inwestycjach kulturalnych gdzie Muzeum Historyczne Miasta Krakowa i jest brak decyzji, inaczej nie ma w ogóle decyzji na temat dofinansowania tego zadania, a go wprowadza autopoprawką do budżetu. Pan tutaj uprawia kreatywną księgowość opartą na fałszywych przesłankach. Jeśli chodzi o podatek od nieruchomości. Panie Skarbniku pan powiedział, że ściągłość jest na poziomie 96 %. A może najpierw sobie wyjaśnimy skąd się wzięło 37 milionów? 37 milionów to jest różnica w podatku od nieruchomości zaplanowane na rok 2009 i 2010, stąd jest te 37 milionów zł. I teraz wyprowadził pan dość długi wywód, który ma bardzo wiele błędów już w założeniach. Po pierwsze jeżeli pan twierdzi, że jest ściągłość na poziomie 96 % podatków to 4 % podatku z 344 milionów to jest około 13 milionów zł, cały czas panu brakuje 5 milionów, to po pierwsze. Po drugie twierdzi pan, że oddanych będzie w przyszłym roku 10 tysięcy mieszkań, proszę zapytać sąsiada z lewej strony na jakim podstawie pan opiera tą przesłankę dlatego, że od roku 2008 są raczej wstrzymywane inwestycje na rynku nieruchomości, inwestycje deweloperskie i biurowe i trudno przyjmować, że będzie wzrost powierzchni mieszkań jeżeli mamy przed sobą dołek w tym obszarze. Mamy wzrost w tym roku, ten rok jest rekordowy 9 tysięcy mieszkań ale na przyszły rok jest planowane około 5 tysięcy mieszkań. Pan Prezydent słyszał to w piątek na kolacji Stowarzyszenia Budowniczych Mieszkań, na której razem byliśmy i przedstawiono te dane, przedstawiali przedstawiciele z instytucji mierzących rynek mieszkaniowy i biurowy w Krakowie, Panie Skarbniku. Polecam zapytać Pana Prezydenta Bujakowskiego. Ten rok jest rekordowy 9 tysięcy, w przyszłym roku szacowane – w piątek wieczorem. Dalsza sprawa jeżeli pan przyjmuje średnią wielkość mieszkań 60-metrowych to proszę sięgnąć do statystyk krakowskich i badań rynku prawie 60 % mieszkań to są mieszkania między 25 a 60 % mieszkań. W związku z tym trudno mówić, że średnia wielkość mieszkania jest 60 metrów, jest to zdecydowanie mniej. Nie ma żadnych przesłanek aby mówić o tym, że GE Money Bank uratuje finanse miasta, po pierwsze dlatego, że jako właściciel BPH wejdzie do biurowców rzeczywiście zajmowanych przez BPH, po drugie dlatego, że nie ma polityki ze ściąganiem inwestorów do Krakowa, która miałaby przynieść sukces w przyszłym roku w postaci nowych powierzchni najmu, niech na to dowodem będą wstrzymane inwestycje na Olszy, na

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

Wielickiej, w Kobierzynie inwestycje biurowe całkowicie wstrzymane z powodu braku najemców. Dzisiaj Urząd Miasta, Wydział Strategii nie ma żadnej listy inwestorów zainteresowanych dzierżawą nowych powierzchni komercyjnych w Krakowie, a więc nie wiem na jakie podstawie przyjęto takie założenia. Kolejna sprawa 8 milionów na Wisłę. Panie Prezydencie może pan nie wie ale Zarząd Województwa wydłużył Wisłę Kraków do końca 2010 roku złożenie wniosku o dofinansowanie, w związku z tym tutaj jest racja po stronie Pana Bystrowskiego w ciągu tych 12 miesięcy może się bardzo wiele zdarzyć. Jeśli chodzi jeszcze o podatki. Pan Skarbnik zapewne czyta dokładnie gazety i wie o tym, że w Gminie Zabierzów tylko w roku wpłacono 200 tysięcy więcej podatków z PIT, przecież to nie są Marsjanie tylko krakowianie. Jeżeli przyjmiemy, że jedna gmina ma 200 tysięcy więcej z PIT, tych gmin jest ponad 10 to jest kilka milionów różnicy w dochodach z PIT głównie przeniesionych przez krakusów, którzy wybudowali domy poza Krakowem i teraz na prośbę sołtysów przenoszą te pieniądze tam ponieważ za to mają budowane – a pan słyszał o tym, że coś takie jak sołtys jest na wsiach – super. W związku z tym należy założyć, że raczej będą spadać podatki od osób fizycznych a więc spadek dochody do gminy, a w konsekwencji osoby przeprowadzające się będą opuszczały lokale w Krakowie, będą spadały podatki od nieruchomości Panie Skarbniku. Pana teza o wzroście podatków od nieruchomości jest nie do obronienia, no pan jako pracownik naukowy przeprowadził dowód na to, że coś jest czymś, nie ma uzasadnienia w liczbach, że to będzie miało miejsce. Natomiast bardzo prosiłem o odpowiedzi i nie dostałem ich pytanie o to na co dokładnie są brane kredyty na 34 miliony zł, jakie są koszty inwestycji tych zadań wprowadzonych do budżetu autopoprawką, to są ulice: Grzegorzewska, Dobrowolskiego., Mochnaniec, Dąbrowa, Hufcowa, Rynek Kleparski i Park Dębnicki dlatego, że tu nie ma żadnego etapu, rozumiem, że oba etapy pytam jakie są koszty tych zadań. I tylko na koniec mała dygresja bardzo dzisiaj się zabawnie słucha Radnych Prawa Sprawiedliwości, którzy zaciekle bronią tego budżetu, robią dokładnie to samo co robiła Platforma przez ostatnie trzy lata, tylko z większą taką dozą zaciętości. Gratuluję nowej koalicji.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dobrze. Dziękuję bardzo. Ja rozumiem, że już nie ma dyskusji. Stwierdzam odbycie drugiego czytania projektu uchwały według druku nr 1398, głosowanie projektu z autopoprawką i ewentualnie poprawkami w bloku głosowań. Czy wniosek jest formalny Pana Przewodniczącego Kosiora o przerwę? To proszę bardzo do protokołu.

Radny – p. B. Kosior

Panie Przewodniczący! Panie i Panowie Radni!

Proszę w imieniu klubu o 20 minut przerwy, a Radnych Prawa i Sprawiedliwości zapraszam do pokoju klubowego. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Ogłaszam przerwę do godziny 14,45. O godzinie 14,45 odbędą się głosowania i rozumiem koniec sesji. Dziękuję bardzo.

PRZERWA /do godziny 14,45/

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Proszę Państwa przepraszam jeszcze 5 minut przerwy tylko dlatego, że mają być głosowane poprawki, te poprawki w większości są niezbilansowane i ja pytam, no zaraz, ja pytam Pana Prezydenta jakie jest stanowisko Pana Prezydenta jako prowadząc sesję? 5 minut przerwy do godziny 15,00. Osiem minut przerwy w takim razie do godziny 15,00, po jest sprawa po prostu techniczna. Ja tylko przepraszam chciałem do protokołu usprawiedliwić Pana Radnego Chwajola, który przykro mi ale jest obecnie w szpitalu.

PRZERWA /do godziny 15,00/

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Lub komisja chce, że tak powiem wycofać poprawkę, tutaj są stosowne druki i musi to złożyć na piśmie. Tutaj panie mają po prostu takie drugi. Poprawki będzie przedstawiała pani dyrektor w imieniu projektodawcy i tak będziemy w kolejności głosować jak nam pani będzie mówiła, będzie głosowanie oczywiście elektroniczne. Proszę? Panie Radny nam historię ostatnich trzech lat i znam przerwy i znam przerwy i kończenie przerwy. Więc ja poprosiłem o przerwę na stanowisko Pana Prezydenta, tego stanowiska nie ma więc musimy odczekać.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący z całym szacunkiem przerwa skończyła się 25 sekund temu, głosujemy.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Proszę Państwa strona prezydencka ma przedstawiać kolejność poprawek do głosowania. Dobrze, że Pan Radny Grzegorz Stawowy ma humor od 25 sekund.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący poprawki znane są od prawie 15 dni i naprawdę można było opinię przygotować wcześniej rozumiem, że urzędnicy wiedzą co ta poprawka powodujemy, głosujemy bo czas płynie.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Proszę Państwa na wniosek Pana Prezydenta przedłużam przerwę do 15,15.

PRZERWA /do godziny 15,15/

Radny – p. G. Stawowy

Czas przerwy minął.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Szanowni Państwo wznawiam posiedzenie, proszę o sprawdzenie obecności. Proszę o listę obecności pokazanie. Jest Pani Fijałkowska obecna. Kartę włożyłem, dziękuję, nacisnąłem. Ale mnie wszyscy widzicie. No pierwsza trema. No Basiu jak mi idzie? Dobrze?

Szanowni Państwo! Panie Prezydencie!

Działając na podstawie § 20, ust. 1 Statutu Rady Miasta Krakowa odraczam posiedzenie dzisiejszej sesji na 30 grudnia z uwagi na brak stanowiska projektodawcy do zgłoszonych poprawek. Dokończenie sesji odbędzie się 30 grudnia, o godzinie 10,00. Obecnych na sali

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

uważam za powiadomionych. Szanowni Państwo proszę sprawdzenie obecności. Zamykam sesję. Proszę o sprawdzenie obecności, za chwilę będą oświadczenia i komunikaty. Oświadczenia, bardzo proszę.

OŚWIADCZENIA I KOMUNIKATY

Radny – p. G. Stawowy

Ale Panie Przewodniczący ja poproszę w tej wcześniejszej sprawie jeszcze.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Teraz oświadczenia i komunikaty.

Radny – p. G. Stawowy

Nie, w tej wcześniejszej sprawie. Ja mam prośbę żeby zacząć tą sesję przynajmniej z godzinę później ze względu na to, że każdy z nas już jakieś podjął zobowiązania na ten okres, między innymi ja i od 10,00 po prostu nie mogę, no był czas 15 dni na przedstawienie opinii do poprawek. Proszę o zmianę na godzinę 11,00.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Panie Radny chciałem przypomnieć, że jest 43 radnych i każdemu może coś nie odpowiadać, ustaliłem godzina 10,00 i tak będzie. Dziękuję bardzo Państwu.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Proszę Państwa ja przepraszam jako ten najstarszym wiekiem. Pani Małgosia, bardzo proszę. Chciałem po prostu tak serdecznie rozumiem nie tylko w imieniu swoim ale wszystkich nas Pani Małgosi bardzo serdecznie podziękować tak, podziękować za to, że prowadziła nas przez ten okres i przepraszam i ja też dziękuję jako członek Prezydium i mam nadzieję, że te spory chwilowe są chwilowymi sporami, natomiast pod nami jest wiele, wiele rzeczy jeszcze do zrobienia stąd proponuję żebyśmy się zatrzymali i Małgosiu dziękuję ci za wszystko jeszcze raz, wszystkiego najlepszego. I oczywiście teraz również chciałem złożyć w imieniu swoich i wszystkich nas rozumiem gratulacje dla Pana Józefa Pilcha, który został wybrany Przewodniczącym Rady Miasta. Józefie gratuluję i życzę powodzenia. Oczywiście dla Pani Małgorzaty jak i dla Pana Józefa są nie tylko od nas ale również od wszystkich pracowników obsługujących Radę Miasta Krakowa.

Radny – p. St. Zięba

Po zakończeniu sesji bardzo bym serdecznie Państwa prosił na 5 minut do pokoju Radnych Platformy Obywatelskiej, na dosłownie 5, 7 minut.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Proszę Państwa zamykam obrady 1. posiedzenia LXXXIX nadzwyczajnej sesji Rady Miasta Krakowa. Lista obecności rozumiem, że już jest poprzednia, dziękuję bardzo. Proszę Państwa w takim razie jeszcze raz wszystkiego najlepszego, dużo spokoju, wyciszenia z okazji Świąt Bożego Narodzenia, a spotykamy się przed Nowym Rokiem stąd nie ma życzeń noworocznych. Dziękuję bardzo.

LXXXIX NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

1. POSIEDZENIE

23 grudnia 2009 r.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Szanowni Państwo! Panie i Panowie Radni!

Jeszcze raz spokojnych, wesołych świąt. Do protokołu Pani Małgorzata Radwan-Ballada obecna. Mirosław Gilarski do protokołu obecny. Pan Wojtek Hausner obecny. Proszę puścić listę dalej. Pan Chwajół nieobecny, usprawiedliwiony. Pani Patena też usprawiedliwiona. Pan Chwajół też, tak.

Radny – p. G. Stawowy

Do protokołu Panie Przewodniczący ja mam prośbę żeby pan jeszcze raz powtórzył przyczynę odroczenia głosowania.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Pan odczyta w protokole.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący z całym szacunkiem, jest Pan Przewodniczącym Rady Miasta, wszystkich Radnych tego miasta czy się panu to podoba, czy nie bardzo proszę o powtórzenie odroczenia sesji.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Nie no proszę Państwa ja wygłosiłem formułę zamykam sesję 1. posiedzenie. Sesja jest zamknięta. Dziękuję.

Radny – p. G. Stawowy

Ale to ja mam pytanie w takim razie, mam pytanie kto prowadzi Józef Pilch czy Stanisław Rachwał bo tak nawzajem sobie wrywacie mikrofon, że nie wiem co się dzieje z tej mównicy, no?

Stenogram na podstawie
taśm magnetofonowych
sporządziła:
Maria Kurek